

**Rámcová dohoda č. 4600006969/VS/2023 na opravu dvojkoľesí pre HKV radu 840 hnacie**  
uzatvorená v zmysle § 536 a nasl. zákona č.513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „Zmluva“)

**1. ZMLUVNÉ STRANY**

**1. Objednávateľ:**

Obchodné meno: **Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.**  
Sídlo: Rožňavská 1, 832 72 Bratislava 3  
Právna forma: akciová spoločnosť  
Zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 3497/B  
Štatutárny orgán: predstavenstvo  
Zastúpený: Ing. Roman Koreň, predseda predstavenstva  
Ing. Ján Lukáč, podpredseda predstavenstva  
IČO: 35 914 939  
IČ DPH: SK 20 219 200 76  
DIČ: 20 219 200 76  
Doplňujúce údaje k DPH: Objednávateľ je platiteľom DPH  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.  
IBAN: SK25 0200 0000 0022 3530 4454  
SWIFT: SUBASKBX  
(ďalej len „objednávateľ“ alebo „ZSSK“)

**a**

**2. Zhotoviteľ:**

Obchodné meno: **ŽOS Vrútky, a. s.**  
Sídlo: Dielenská Kružná 2, 038 61 Vrútky  
Právna forma: akciová spoločnosť  
Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Žilina, Oddiel: Sa vložka číslo: 225/L  
Štatutárny orgán: predstavenstvo  
Zastúpený: Ing. Alexej Beljajev, predseda predstavenstva  
Ing. Víťazoslav Moric, podpredseda predstavenstva  
IČO: 31 615 619  
IČ DPH: SK 20 204 338 77  
DIČ: 20 204 338 77  
Doplňujúce údaje k DPH: Zhotoviteľ je platiteľom DPH  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a. s.  
IBAN: SK16 0200 0000 0000 0100 8362  
SWIFT: SUBASKBX  
(ďalej len „zhotoviteľ“)

(objednávateľ a zhotoviteľ ďalej spolu len „zmluvné strany“ alebo jednotlivo „zmluvná strana“)

## Čl. 2. Náležitosti Zmluvy

|                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b><u>Predmet Zmluvy:</u></b>        | Predmetom tejto Zmluvy je záväzok zhotoviteľa vykonať pre objednávateľa Dielo riadne a v dojednanom čase a za podmienok uvedených v tejto Zmluve a záväzok objednávateľa Dielo riadne a včas prevziať a zaplatiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu za Dielo (ďalej len „ <b>predmet Zmluvy</b> “).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b><u>Dielo:</u></b>                 | <p>Vykonanie jednotlivej opravy (ďalej aj ako „<b>oprava</b>“) dvojkoľesí (ďalej len „<b>DV</b>“, „<b>predmet Diela</b>“ alebo „<b>dvojkoľesie</b>“) kvalitne v zhode s príslušnými vyhláškami UIC, technickými normami EN, STN, TNŽ, smernicami a normami pre opravy koľajových vozidiel, v súlade so zákonom č. 513/2009 Z.z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa vyhlášky MDPT SR č. 205/2010 Z. z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach, podľa vyhlášky MDPT SR č. 351/2010 Z. z. o dopravnom poriadku dráh, v zmysle platných predpisov ZSSK pre opravy Železničných koľajových vozidiel (ďalej len „<b>ŽKV</b>“) a ďalších súvisiacich predpisov (vrátane dohodnutých výnimiek, prevádzkových úprav a pod.), podľa technicko- dodacích a preberacích podmienok a platnej výkresovej dokumentácie ŽKV, platných udržiavacích a technologických postupov a v súlade s ostatnými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike. (ďalej len „<b>Dielo</b>“)</p> <p>Zhotoviteľ berie na vedomie, že počty DV, na ktorých má byť vykonaná oprava podľa tejto Zmluvy uvedené v Prílohe č.1, sú len informatívne a objednávateľ sa týmto nezaväzuje zadať zhotoviteľovi do opravy uvedený počet DV. Objednávateľ bude zadávať zhotoviteľovi objednávky na opravu DV výlučne podľa svojej prevádzkovej potreby.</p> |
| <b><u>Finančný limit Zmluvy:</u></b> | <b>273 600,00 EUR bez DPH (slovom: dvestosedemdesiatitisícšesťsto EUR bez DPH)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b><u>Splatnosť faktúry:</u></b>     | <b>šesťdesiat (60) kalendárnych dní</b> odo dňa vystavenia faktúry (ďalej len „ <b>splatnosť</b> “).. Faktúru zhotoviteľ doručí objednávateľovi do piatich (5) dní odo dňa jej vystavenia, v opačnom prípade sa lehota splatnosti automaticky predlžuje o počet dní presahujúcich túto lehotu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b><u>Fakturačná adresa</u></b>      | <p>Faktúru s prílohami vyhotovenú v dvoch vyhotoveniach zhotoviteľ doručí na adresu objednávateľa:</p> <p>Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.<br/>Sekcia účtovníctva a daní (pracovisko Letná 42)<br/>Pri bitúnku 2<br/>041 01 Košice</p> <p>Zmluvné strany berú na vedomie, že je možné vystaviť a doručiť faktúru podľa tejto Zmluvy aj v zmysle zákona č. 215/2019 Z. z. o zaručenej elektronickej fakturácii a centrálnom ekonomickom systéme a o doplnení niektorých zákonov (ďalej aj „<b>zákon o elektronickej fakturácii</b>“). Takto vystavená faktúra musí mať všetky náležitosti podľa § 2 ods. 2 písm. a) až m) zákona o elektronickej fakturácii. Zhotoviteľ je povinný za účelom možnosti využitia elektronického doručovania faktúr uzavrieť so ZSSK písomnú dohodu o elektronickom doručovaní faktúr v súlade so zákonom o DPH.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

**Údaje k faktúre:**

**Doba trvania Zmluvy:**

číslo tejto Zmluvy a číslo objednávky.

**štyridsaťosem (48) mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti** Zmluvy alebo do vyčerpania finančného limitu 273 600,00 EUR bez DPH (slovom: dvestosedemdesiattritisícšesťsto EUR bez DPH) podľa toho, ktorá okolnosť nastane skôr.

Ukončenie Zmluvy sa netýka ustanovení Zmluvy, pri ktorých vzhľadom na ich povahu je zrejmé, že majú trvať aj po ukončení Zmluvy najmä nárokov na náhradu škody, nárokov zo zodpovednosti za vady Diela alebo nárokov zo zmluvnej pokuty.

**Spôsob ukončenia Zmluvy:**

- a) uplynutím doby trvania Zmluvy
- b) písomnou dohodou zmluvných strán
- c) písomným odstúpením od Zmluvy
- d) spôsobom určeným v časti B Zmluvy
- e) vyčerpaním finančného limitu Zmluvy

Vyčerpaním finančného limitu Zmluvy sa rozumie aj stav, kedy rozdiel medzi finančným limitom Zmluvy a cenou už poskytnutých a vyfakturovaných služieb zhotoviteľom podľa tejto Zmluvy neumožňuje objednávateľovi vystaviť ďalšiu objednávku v zmysle tejto Zmluvy, resp. neumožňuje zhotoviteľovi vykonať pre objednávateľa ďalšie služby podľa tejto Zmluvy.

**Miesto vykonania Diela:**

V sídle alebo prevádzke zhotoviteľa.

**Miesto odovzdania/prevzatia predmetu Diela:**

Uvedené v Prílohe č. 11 tejto Zmluvy.

Spôsob prevzatia a odovzdania predmetu Diela sa riadi časťou B tejto Zmluvy.

**Termín odovzdania/prevzatia predmetu Diela:**

Zhotoviteľ sa zaväzuje prevziať predmet Diela do opravy najneskôr do troch (3) pracovných dní odo dňa odoslania podpísanej objednávky objednávateľom na e-mailovú adresu zhotoviteľa podľa časti B tejto Zmluvy.

Emailová adresa zhotoviteľa: sekretariator@zos-vrutky.sk

Súčasťou objednávky objednávateľa na vykonanie Diela bude špecifikácia DV.

Zhotoviteľ je povinný zvolať a uskutočniť komisionálnu prehliadku („KP“) najneskôr do šiestich (6) pracovných dní od prevzatia predmetu Diela do opravy.

**Maximálna lehota na vykonanie Diela:**

Zhotoviteľ je povinný vykonať Dielo a odovzdať predmet Diela objednávateľovi v lehote desať (10) pracovných dní odo dňa odoslania podpísanej objednávky na e-mailovú adresu zhotoviteľa podľa časti B tejto zmluvy. Doba na vykonanie Diela určená v predchádzajúcej vete môže byť predĺžená len vzájomnou písomnou dohodou zmluvných strán potvrdenou osobou oprávnenou konať vo veciach technických za objednávateľa. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že lehota na vykonanie diela nesmie presiahnuť dobu tridsať (30) kalendárnych dní odo dňa prevzatia DV do opravy (ďalej len „maximálna lehota na vykonanie diela“).

**Cena:**

Cena Diela bude stanovená podľa vykonaných prác uvedených v Zápise z KP. V zápise z KP sa cena Diela určí ako súčet ceny za:

- i.) základný rozsah uvedený v Prílohe č. 1, príp. znížený v súlade s touto Zmluvou, vrátane skutočne spotrebovaného materiálu potrebného na ich vykonanie,
- ii.) súvisiace práce
- iii.) naviac práce
- iv.) skutočne spotrebovaného materiálu potrebného na vykonanie naviac prác.

**Záruka:**

Zhotoviteľ poskytuje objednávateľovi na vykonané Dielo záruku v dĺžke trvania:

- a) 12 mesiacov na opravované časti
- b) 3 mesiace na všetky práce vykonané v zmysle tejto Zmluvy týkajúce sa preskúšaných ale neopravovaných dielov,
- c) 24 mesiacov na novododané náhradné diely.

**Kontaktné osoby:**

Kontaktné osoby za objednávateľa sú:

- a) vo veciach zmluvných : riaditeľ sekcie logistiky
- b) vo veciach technických : riaditeľ sekcie logistiky

Kontaktné osoby za zhotoviteľa sú:

- a) vo veciach zmluvných : generálny riaditeľ
- b) vo veciach technických : technický riaditeľ

Osoby oprávnené schváliť Zápis z KP za objednávateľa sú:

- a) vedúci strediska logistiky
- b) riaditeľ sekcie logistiky

**Počet vyhotovení Zmluvy:**

Zmluva je vyhotovená **v piatich (5) vyhotoveniach** z toho

- a) pre objednávateľa: tri (3) vyhotovenia
- b) pre zhotoviteľa: dve (2) vyhotovenia

**Súčasť Zmluvy:**

Zmluvné strany berú na vedomie, že neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je časť B Zmluvy. Zmluvné strany vyhlasujú, že časť B Zmluvy je priložená k Zmluve, sú s jej (s touto časťou B Zmluvy) obsahom oboznámené a súhlasia s ním.

**Prílohy:**

Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú jej prílohy:

- č.1 Rozsah opravy a cenník opravy dvojkoľesí/ dvojkoľesí s prevodovkou
- č.2 Zoznam poverených zamestnancov objednávateľa na vykonanie kontroly
- č.3 Reklamačný poriadok
- č.4 Protokol o odovzdaní dvojkoľesia/dvojkoľesí typu... do opravy
- č.5 Protokol o prevzatí dvojkoľesia/dvojkoľesí typu ... z opravy
- č.6 Inšpekčný certifikát
- č.7 Zápis z komisionálnej prehliadky
- č.8 Protokol o meraní dvojkoľesia
- č.9 Evidenčný list dvojkoľesia
- č.10 Správa z defektoskopie dvojkoľesia ŽKV
- č.11 Zoznam miest odovzdania a prevzatia predmetu Diela
- č.12 Zoznam subdodávateľov
- č.13 CD nosič s internými predpismi ZSSK

----- nasleduje podpisová strana -----

Objednávateľ:

Zhotoviteľ:

V ..... dňa

V ..... dňa

.....  
Ing. Roman Koreň  
predseda predstavenstva  
Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

.....  
Ing. Alexej Beljajev  
predseda predstavenstva  
ŽOS Vrútky, a.s..

.....  
Ing. Ján Lukáč  
podpredseda predstavenstva  
Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

.....  
Ing. Vítazoslav Moric  
podpredseda predstavenstva  
ŽOS Vrútky, a.s.

**Základné definície:**

1. **Obchodný zákonník (obchodný zákonník).** Zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
2. **Faktúra (faktúra).** Je doklad, ktorý musí spĺňať v prípade slovenského platiteľa DPH náležitosti stanovené platným zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a Smernicou Rady EÚ 2006/112/ES a v prípade platiteľa DPH z inej členskej krajiny EÚ náležitosti stanovené Smernicou Rady EÚ 2006/112/ES.
3. **Reklamačný poriadok (Reklamačný poriadok).** Sú stranami dohodnuté podmienky, na základe ktorých sa uskutoční uplatnenie si zodpovednosti za vady Diela počas trvania záručnej doby na Dielo a je uvedený v Prílohe č. 3 k tejto Zmluve.
4. **Komisionálna prehliadka (KP).** Je technická prehliadka spočívajúca v zhodnotení technického stavu predmetu Diela určeného na vykonanie Diela za účasti zástupcov objednávateľa a zhotoviteľa (a v prípade poistných udalostí aj zástupcov dotknutej poisťovne a iných osôb, ktoré sa majú na KP zúčastniť v zmysle platných právnych predpisov alebo v zmysle zmluvných záväzkov objednávateľa alebo zhotoviteľa). Z KP vzniká zápis, na základe ktorého sa špecifikuje rozsah Diela a dohodne sa cena Diela (ďalej len „**Zápis z KP**“).
5. **Normohodina (Nhod).** Je vopred dohodnutá cena medzi objednávateľom a zhotoviteľom za každú začatú hodinu práce na Diele. Počet normohodín si objednávateľ a zhotoviteľ určujú na základe tejto Zmluvy a zápisu z KP.
6. **Dvojkolesie (DV).** Je časť pojazdu, určená k prenosu síl medzi železničným koľajovým vozidlom a koľajnicou, jeho základnými súčasťami sú kolesá a náprava\* resp. kolesá, náprava a prevodovka.
7. **Základný rozsah opravy.** Základný rozsah opravy určený predpisom Vg9/1. Základný rozsah opravy vrátane ceny za prácu a materiál základného rozsahu opravy je uvedený v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.
8. **Súvisiace práce.** Súvisiace práce na odstránenie nedostatkov zistených pri vykonaní základného rozsahu opravy. Súvisiace práce sú ocenené v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.
9. **Naviac práce.** Práce, ktoré nie sú súčasťou základného rozsahu a ocenených súvisiacich prác a na vykonaní ktorých sa zmluvné strany dohodli na KP a sú súčasťou Zápisu z KP. Naviac práce sú ocenené v Prílohe č. 1 k tejto Zmluve v Nhod.
10. **Naviac materiál.** Neocenený materiál, ktorý nie je súčasťou základného rozsahu ani súvisiacich prác uvedených v Prílohe č.1 Zmluvy a na jeho dodaní a cene sa zmluvné strany dohodli na KP a je súčasťou Zápisu z KP.
10. **Technický nález.** Je písomný dokument opisujúci konkrétnu nezhodu daného komponentu s technickou dokumentáciou. Napríklad mechanický rozmer, elektrické parametre, vizuálne poškodenie, trhliny a iné nálezy. Technický nález obsahuje náčrt/snímku detailov poškodenia.
11. **Opakovaná vada.** Rovnaká vada a/alebo obdobná, ktorá sa opätovne vyskytne viac ako tri krát. O rovnakej vade možno hovoriť za situácie, že vada má rovnaké alebo obdobné prejavy vo vlastnostiach veci a nie je podstatné akým spôsobom bola odstraňovaná.
12. **Kritický komponent.** Je komponent schváleného typu, ktorý bol výrobcom alebo subjektom zodpovedaným za údržbu (certifikovaným v systéme ECM) v súlade s oddielom II. prílohy II Vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2019/779 zo 16 mája 2019, ktorým sa stanovujú podrobné

ustanovenia o systéme certifikácie subjektov zodpovedných za údržbu vozidiel podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/798 a ktorým sa zrušuje nariadenie Komisie (EÚ) č. 445/2011, identifikovaný ako kritický z hľadiska bezpečnosti. Pokiaľ nie je v tejto zmluve/dohode alebo v jej prílohách uvedené inak, kritickým komponentom je dvojkoľesie, pričom jeho subkomponentami sú koleso a náprava.

13. **Údržbárske činnosti ovplyvňujúce bezpečnosť.** Sú údržbárske činnosti vykonávané na komponentoch ŽKV, ktoré boli výrobcom alebo subjektom zodpovedaným za údržbu (certifikovaným v systéme ECM) v súlade z oddielom II prílohy II Vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2019/779 zo 16 mája 2019, ktorým sa stanovujú podrobné ustanovenia o systéme certifikácie subjektov zodpovedných za údržbu vozidiel podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/798 a ktorým sa zrušuje nariadenie Komisie (EÚ) č. 445/2011, identifikované ako kritické z hľadiska bezpečnosti. Pokiaľ nie je v tejto zmluve/dohode alebo v jej prílohách uvedené inak za údržbárske činnosti ovplyvňujúce bezpečnosť sa považujú tieto činnosti:
- i) technológie spájania (vrátane zvarovania a tmelenia);
  - ii) nedeštruktívne testovanie;
  - iii) údržba brzdnej sústavy, dvojkoľesia a ťahadlového ústrojenstva;
  - iv) činnosti údržby týkajúce sa komponentov dôležitých z hľadiska bezpečnosti;
  - v) činnosti údržby systémov riadenia-zabezpečenia a návštenia;
  - vi) činnosti údržby v systémoch na ovládanie dverí;
  - vii) ostatné identifikované špecializované oblasti, ktoré majú vplyv na bezpečnosť
14. **Pokiaľ** je v časti A tejto Zmluvy uvedená definícia, platí (táto definícia) i pre túto časť B Zmluvy.
15. Ak sa v tejto Zmluve používa pojem opravy, zahŕňa tento pojem i činnosť údržby.
16. **Definície** majú význam tu uvedený bez ohľadu na to, či sa uvádzajú s veľkým alebo malým počiatočným písmenom alebo v jednotnom alebo množnom čísle. To neplatí, ak je v Zmluve na konkrétnom mieste jednoznačne uvedený iný význam takéhoto pojmu/slova.
17. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ je v tejto časti B Zmluvy uvedený akýkoľvek odkaz na článok alebo bod, je takýto odkaz odkazom na článok alebo bod v tejto časti B Zmluvy, pokiaľ nie je výslovne uvedené inak.

## Čl. I.

### ZMLUVNÁ STRANA – ZHOTOVITEĽ

- 1.1. Zhotoviteľ je uchádzač, ktorého komisia na vyhodnotenie ponúk vo verejnom obstarávaní na predmet Zmluvy, s názvom „Opravy dvojkoľesí HKV a DDm“ (ďalej aj ako „**Súťaž**“), vyhodnotila ako úspešného a zároveň objednávateľ prijal jeho ponuku.

## Čl. II.

### PODMIENKY VYKONANIA DIELA

#### Všeobecné podmienky

- 2.1. Zhotoviteľ je povinný vykonať Dielo na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo v dojednanom čase podľa potreby objednávateľa, v priestoroch zhotoviteľa, kvalitne v zhode s príslušnými vyhláškami UIC, technickými normami EN, STN, TNŽ, smernicami a normami pre opravy koľajových vozidiel, v súlade so zák. č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších

predpisov, podľa vyhlášky MDPT SR č. 205/2010 Z. z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach, podľa vyhlášky MDPT SR č. 351/2010 Z. z. o dopravnom poriadku dráh, v zmysle platných predpisov ZSSK pre opravy ŽKV a pre opravy osobných vozidiel (ďalej len „OV“) a ďalších súvisiacich predpisov (vrátane dohodnutých výnimiek, prevádzkových úprav a pod.), podľa platnej výkresovej dokumentácie, platných udržiavacích a technologických postupov a v súlade s ostatnými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.

- 2.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať Dielo samostatne. Zhotoviteľ môže poveriť vykonaním Diela inú osobu, avšak má zodpovednosť akoby Dielo vykonával sám. Zhotoviteľ sa súčasne zaväzuje, že vykonaním Diela podľa tejto Zmluvy poverí len osoby, ktoré majú požadovanú kvalifikáciu, sú odborne a zdravotne spôsobilé, na svoju činnosť sú zaškolené a sú poučené o zásadách bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci v zmysle platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 2.3. V prípade potreby vykonania Diela bude vystavená objednávatelom samostatná písomná objednávka.

### **Odobovanie predmetu diela do opravy**

- 2.4. Predmet Diela bude odobovaný zhotoviteľovi do opravy a prevzatý od zhotoviteľa po oprave podľa dispozície objednávatela z a do skladov objednávatela uvedených v Prílohe č. 11 tejto Zmluvy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy, vždy podľa určenia objednávatela, najmä uvedeného v objednávke. Prepravu predmetu Diela od objednávatela do miesta opravy (vykonávania Diela) a po oprave z miesta opravy (vykonávania Diela) do miesta odobovania Diela zabezpečuje na vlastné náklady zhotoviteľ. Doba prepravy DV z miesta odobovania do opravy sa započítava do doby podľa prvej vety bodu 2.7 tohto článku Zmluvy a doba prepravy DV z opravy do miesta odobovania sa započítava do maximálnej lehoty na vykonanie Diela podľa Čl. III. bodu 3.5. tejto časti Zmluvy.
- 2.5. Zhotoviteľ sa zaväzuje prevziať predmet Diela k preprave do opravy do troch (3) pracovných dní odo dňa doručenia objednávky objednávatela. Za doručenie e-mailovej objednávky sa považuje moment jej doručenia z e-mailovej adresy objednávatela na e-mailovú adresu zhotoviteľa. Pre vylúčenie pochybností sa zmluvné strany dohodli, že e-mailová objednávka sa považuje za doručenu momentom jej odoslania z e-mailovej adresy objednávatela na mailovú adresu zhotoviteľa za predpokladu, že sa nepreukáže, že táto bola zjavne nedoručená (napr. doručenu notifikáciou o nedoručení/nedostupnosti e-mailu zhotoviteľa).

V prípade, ak zhotoviteľ v čase doručenia objednávky objednávatela vie o skutočnostiach, ktoré nespočívajú na jeho strane a nedokáže ich ovplyvniť, ktoré mu bránia v riadnom a včasnom vykonaní diela (najmä dodacie lehoty náhradných dielov potrebných na vykonanie diela, ktoré sú dlhšie, než je potrebné na riadne vykonanie Diela podľa tejto Zmluvy) je povinný v lehote na prevzatie predmetu Diela do opravy túto skutočnosť oznámiť objednávatelovi a v prípade, ak objednávatel s touto skutočnosťou súhlasí, môže sa doba na prevzatie predmetu Diela k preprave do opravy v takom prípade predĺžiť o nevyhnutné potrebný čas, najviac však o šesťdesiat (60) kalendárnych dní. V prípade, že zhotoviteľ v lehote na prevzatie predmetu Diela do opravy neoznami objednávatelovi skutočnosti brániace mu v riadnom a včasnom vykonaní Diela má sa zato, že takéto neexistujú.

- 2.6. Pri odobovaní predmetu Diela do opravy vykoná zhotoviteľ vizuálnu prehliadku za účelom zistenia skutočného stavu, ktorý zapíše do „Protokolu o odobovaní dvojkoľesia/dvojkoľesi typu... do opravy“, ktorý tvorí Prílohu č. 4 tejto Zmluvy. Správnosť uvedených údajov potvrdí zástupca objednávatela a zhotoviteľa svojim podpisom.

## Komisionálna prehliadka (KP)

- 2.7. Po odovzdaní predmetu Diela do opravy zvolá zhotoviteľ Komisionálnu prehliadku tak, aby sa uskutočnila do šiestich (6) pracovných dní odo dňa odovzdania DV do opravy podľa bodu 2.4 tohto článku Zmluvy alebo od kedy mal zhotoviteľ DV prevziať do opravy podľa bodu 2.5. tohto článku Zmluvy za účelom spresnenia závad zistených po rozobratí, kontrole, premeraní a preskúšaní jednotlivých celkov predmetu Diela a za účelom určenia rozsahu opravy. Pozvánku na Komisionálnu prehliadku (KP) spolu s návrhom zápisu z KP a technickými nálezmi doručí zhotoviteľ objednávateľovi najneskôr dva (2) pracovné dni pred navrhovaným termínom Komisionálnej prehliadky, pričom pre každé DV zhotoviteľ vyhotoví návrh zápisu z KP samostatne. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností v prípade, ak (i) nezvolá zhotoviteľ KP a/alebo (ii) nedoručí návrh zápisu z KP a/alebo (iii) nedoručí technické nálezy, všetko najneskôr dva (2) pracovné dni pred jej konaním, má sa za to, že KP nebola riadne zvolaná a zhotoviteľ je povinný určiť termín konania náhradného KP tak, aby bola dodržaná lehota dvoch (2) pracovných dní medzi dorúčením zvolania náhradnej KP a/alebo nedoručením návrhu zápisu z KP a/alebo technických nálezov a touto náhradnou KP.
- 2.8. Základný rozsah prác a materiálu poverený zástupca objednávateľa pri KP upravuje (znižuje o činnosti, ktoré nie je potrebné vykonať). V takomto prípade sa úmerne zníži cena za základný rozsah prác. Objednávateľ si vyhradzuje právo v opodstatnených prípadoch zabezpečiť logistické vstupy – materiál pri vykonávanej oprave zhotoviteľom vlastnými službami logistiky. Zhotoviteľ je povinný požiadavky objednávateľa podľa predchádzajúcej vety akceptovať a je povinný na základe požiadaviek objednávateľa vykonať všetky činnosti, ktoré objednávateľ požaduje vykonať. Rozsah navyše prác ocenených Nhod a navyše materiálu, ktoré má zhotoviteľ vykonať na základe objednávky objednávateľa bude určený výlučne Zápisom z KP.
- 2.9. Zhotoviteľ je v prípadoch podľa bodu 2.8 tohto článku Zmluvy ako aj v prípadoch nevhodnosti jeho pokynov na vykonanie diela povinný bez zbytočného odkladu upozorniť objednávateľa na nevhodnosť jeho pokynov, pokiaľ sú tieto v rozpore s platnými predpismi, smernicami a opravárenskými postupmi a to i s písomným uvedením dôvodov tejto nevhodnosti. Objednávateľ je povinný v takomto prípade písomne potvrdiť svoje požiadavky.
- 2.10. Zápis z KP potvrdzujú oprávnení zástupcovia objednávateľa a zhotoviteľa, ktorí sa zúčastnili KP.
- 2.11. Po potvrdení Zápisu z KP zástupcami zhotoviteľa a objednávateľa alebo bez potvrdenia Zápisu z KP, oprávnený zástupca objednávateľa uvedený v tejto Zmluve môže schváliť Zápis z KP v prípade, ak je tento v súlade s touto Zmluvou, pričom platí nasledovné:
- 2.11.1. na schválenie zápisu z KP za objednávateľa nie je oprávnená osoba, ktorá Zápis z KP potvrdila, v opačnom prípade sa na zápis z KP prihliada, akoby nebol schválený;
  - 2.11.2. schválený Zápis z KP bude považovaný za podklad k vystaveniu objednávky na vykonanie Diela;
  - 2.11.3. cena za vykonanie Diela bude fakturovaná v zmysle tejto Zmluvy, nebude však vystavená samostatná faktúra za práce vykonané zhotoviteľom do dňa konania KP;
  - 2.11.4. pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že v cene za Dielo uvedenej v schválenom Zápise z KP sú zahrnuté všetky a akékoľvek náklady zhotoviteľa na vykonanie Diela t.j. najmä vykonanie základného rozsahu prác a spotrebovaný materiál, súvisiacich prác, navyše prác a spotrebovaný navyše materiál vrátane nákladov v súvislosti s dopravou predmetu Diela z miesta odovzdania do miesta plnenia a späť, náklady na KP a jej vykonanie, pričom platí, že v rozsahu navyše prác a navyše materiálu zhotoviteľ nesmie zahrnúť prácu a materiál, ktorý je povinný vykonať/dodať v rámci dohodnutého základného rozsahu prác a materiálu

potrebného na ich vykonanie. Cena za naviacmateriál nesmie presiahnuť 10 % celkovej ceny opravy dvojkoliesia.

- 2.12. Na základe schváleného Zápisu z KP bude následne vystavená objednávka podpísaná oprávneným zástupcom objednávateľa. Zmluvné strany berú na vedomie, že vystavená objednávka pokiaľ ide o rozsah Diela a jeho cenu musí vychádzať zo schváleného zápisu z KP a jej doručenie zhotoviteľovi je smerodajné pre začatie plynutia lehoty na vykonanie Diela. Objednávka sa doručuje zhotoviteľovi elektronicky. Za doručenie e-mailovej objednávky sa považuje moment jej odoslania z e-mailovej adresy objednávateľa na e-mailovú adresu zhotoviteľa. Pre vylúčenie pochybností sa zmluvné strany dohodli, že e-mailová objednávka sa považuje za doručeníu momentom jej odoslania z e-mailovej adresy objednávateľa na e-mailovú adresu zhotoviteľa za predpokladu, že sa nepreukáže, že táto bola zjavne nedoručená (napr. doručenou notifikáciou o nedoručení/nedostupnosti e-mailu zhotoviteľa).
- 2.13. V prípade, ak oprávnení zástupcovia zmluvných strán do desiatich (10) pracovných dní odo dňa konania KP podľa bodu 2.7 tohto článku Zmluvy nedospejú k dohode o znení Zápisu z KP (a to i bez toho, aby bol Zápis z KP potvrdený oboma zmluvnými stranami), t.j. najmä v otázke základného rozsahu prác a/alebo materiálu potrebného na ich vykonanie, alebo v otázke rozsahu a/alebo ceny za naviac práce a/alebo naviac materiálu, objednávateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy alebo od jednotlivej objednávky na vykonanie Diela, a to s účinnosťou ku dňu doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane alternatívne je objednávateľ oprávnený vyzvať zhotoviteľa na osobné rokovanie za účasti zástupcov zmluvných strán; účasťou zástupcov zmluvných strán na stretnutí nie je dotknuté právo objednávateľa na odstúpenie od Zmluvy alebo od jednotlivej objednávky na vykonanie Diela podľa tohto bodu. V prípade odstúpenia od Zmluvy alebo jej časti alebo od jednotlivej objednávky, zhotoviteľ je povinný odovzdať DV objednávateľovi v pôvodnom stave v lehote pätnástich (15) kalendárnych dní odo dňa doručenia odstúpenia od Zmluvy alebo jej časti alebo od jednotlivej objednávky zhotoviteľovi v mieste prevzatia DV podľa bodu 2.4. tohto článku Zmluvy. Zhotoviteľ má nárok na úhradu skutočne účelne vynaložených nákladov, ktoré mu vznikli v súvislosti s prípravou DV na konanie KP do dňa konania KP, najviac však do výšky 5 000 EUR (slovom: päťtisíc eur), ktoré (tieto náklady) zhotoviteľ písomne preukáže objednávateľovi, a ktoré budú odsúhlasené oprávneným zástupcom objednávateľa.
- 2.14. *Zmluvné strany sa dohodli, že do momentu doručenia objednávky podpísanej oprávneným zástupcom objednávateľa zhotoviteľovi podľa bodu 2.12 tohto článku Zmluvy nie je zhotoviteľ oprávnený vykonať na predmete Diela akékoľvek práce alebo akokoľvek inak s ním nakladať okrem prác vykonaných v súvislosti s prípravou dvojkoliesia na KP, v opačnom prípade zhotoviteľ nemá nárok na úhradu nákladov spojených s vykonaním týchto prác.*
- 2.15. Zhotoviteľ písomne oznámi objednávateľovi dátum a čas odovzdania predmetu Diela po oprave a to najneskôr jeden (1) pracovný deň pred predpokladaným terminom. Predmet Diela po oprave objednávateľ prevezme v mieste podľa bodu 2.4 tohto článku Zmluvy a v pracovný deň v čase od 08:00 do 14:00. Pri odovzdávaní a preberaní po oprave sa vyhotoví „Protokol o prevzatí dvojkoliesia/dvojkoliesi typu... z opravy“, podľa vzoru uvedeného v Prílohe č. 5 tejto Zmluvy. Zároveň zhotoviteľ predloží objednávateľovi Protokol o kusovej skúške, technické nálezy s príslušnými nákresmi k poškodeným celkom, inšpekčný certifikát 3.2 podľa normy STN EN 10204 podľa vzoru uvedeného v Prílohe č. 6 tejto Zmluvy. Pri odovzdávaní predmetu Diela zhotoviteľ odovzdá aj vypísaný Protokol o meraní dvojkoliesia (Príloha č.8), Evidenčný list dvojkoliesia (Príloha č. 9) a Správu z defektoskopie (príloha č.10). V prípade, ak zhotoviteľ neodovzdá objednávateľovi doklady podľa tohto bodu, je objednávateľ oprávnený odoprieť potvrdenie „Protokolu o prevzatí dvojkoliesia/dvojkoliesi typu... z opravy“ až do času ich predloženia zhotoviteľom, čím nie je dotknutá povinnosť zhotoviteľa odovzdať Dielo včas a riadne, ako aj z omeškania vyplývajúce nároky objednávateľa.
- 2.16. Zhotoviteľ sa zaväzuje umožniť objednávateľovi v požadovanej miere prístup za účelom kontroly vykonávania Diela, a to v ktorejkoľvek fáze jeho vykonávania. V prípade, ak objednávateľ v rámci

vykonávanej kontroly preukázateľne zisti, že skutočný čas trvania realizácie naviac prác sa podľa neho nezhoduje s údajom o počte normohodín pri tej -ktorej naviac práci uvedenej v schválenom Zápise z KP, vyzve zhotoviteľa na preverenie zistených skutočností. Ak sa tieto skutočnosti potvrdia, spíše zástupca objednávateľa a zhotoviteľa o tomto zápis, na základe ktorého zhotoviteľ upraví cenu za Dielo.

- 2.17. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne spolupracovať a poskytnúť si súčinnosť potrebnú na plnenie predmetu Zmluvy. Zmluvné strany sa ďalej zaväzujú informovať sa o všetkých skutočnostiach relevantných pre riadne a včasné plnenie svojich povinností a záväzkov vyplývajúcich im zo Zmluvy, ako aj o skutočnostiach, ktoré by mohli zmariť alebo podstatne sťažiť plnenie predmetu Zmluvy.
- 2.18. Objednávateľ sa zaväzuje vykonané Dielo prevziať riadne a včas a zaplatiť zhotoviteľovi cenu za vykonané Dielo.
- 2.19. Za veci prevzaté od objednávateľa za účelom ich opravy a/alebo ich spracovania pri vykonávaní Diela zodpovedá po dobu od momentu ich prevzatia zhotoviteľom do ich odovzdania objednávateľovi zhotoviteľ.
- 2.20. Zhotoviteľ musí mať všetky povolenia a súhlasy pre vykonávanie predmetu Zmluvy, najmä potvrdenie o odborné – technickej spôsobilosti vydané objednávateľom, oprávnenie na vykonávanie činností na UTZ podľa zákona č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa vyhlášky MD SR č. 205/2010 Z. z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach a súhlasy v zmysle zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o odpadoch**“).
- 2.21. Zhotoviteľ zároveň musí mať po celý čas vykonávania Diela k dispozícii všetku schválenú výkresovú dokumentáciu výrobcom, resp. objednávateľom, technologické postupy prác pri opravách, technické podmienky, predpisy, normy, vyhlášky súvisiace s opravami predmetu Diela.
- 2.22. Zhotoviteľ sa zaväzuje mať počas účinnosti tejto Zmluvy uzatvorenú poistnú zmluvu o poistení náhrady škody spôsobenej porušením povinností zhotoviteľa ako aj náhodnej škody.

#### **ECM - Subjekt zodpovedný za údržbu**

- 2.23 Zhotoviteľ berie na vedomie, že objednávateľ ako subjekt zodpovedný za údržbu je v zmysle Smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/798 z 11. mája 2016 o bezpečnosti železníc a Vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2019/779 zo 16 mája 2019, ktorým sa stanovujú podrobné ustanovenia o systéme certifikácie subjektov zodpovedných za údržbu vozidiel podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/798 a ktorým sa zrušuje nariadenie Komisie (EÚ) č. 445/2011, držiteľom platného certifikátu ECM - F1 (ďalej len „**Certifikácia ECM**“).
- 2.24 V súvislosti so skutočnosťami uvedenými v bode 2.23 sa zhotoviteľ zaväzuje, pri vykonávaní údržby/opravy kritických komponentov a ďalších údržbárskych činností ovplyvňujúcich bezpečnosť poskytnúť objednávateľovi všetku potrebnú súčinnosť pri plnení jeho povinností vyplývajúcich z Certifikácie ECM. V tejto súvislosti sa zhotoviteľ zaväzuje najmä, nie však výlučne:
- 2.24.1 dodržiavať vo vzťahu k vykonávanej údržbe/oprave kritických komponentov a činnostiam ovplyvňujúcich bezpečnosť povinnosti a záväzky uvedené v prílohe II Vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2019/779 zo 16 mája 2019, ktorým sa stanovujú podrobné ustanovenia o systéme certifikácie subjektov zodpovedných za údržbu vozidiel podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/798 a ktorým sa zrušuje nariadenie Komisie (EÚ) č. 445/2011,
- 2.24.2 pri vykonaní údržby/opravy kritických komponentov a výkone ďalších údržbárskych činností ovplyvňujúcich bezpečnosť v rámci vykonávania Diela dodať objednávateľovi všetku dokumentáciu vzťahujúcu sa k predmetným kritickým komponentom resp. činnostiam ovplyvňujúcim bezpečnosť (t.j. všetky technické nálezy, meracie listy, protokoly o skúškach a iné dokumenty dodávané na základe tejto zmluvy/dohody). Predmetné dokumenty musia

okrem nameraných hodnôt/výsledkov skúšok obsahovať aj výrobné čísla kritických komponentov, alebo iné označenie, na základe ktorého je možné komponent jednoznačne identifikovať. Súčasťou odovzdávanej dokumentácie sú aj odporúčania zhotoviteľa vo vzťahu k vykonávaniu údržby kritických komponentov,

2.24.3 rozdeliť všetky technické nálezy, meracie listy, protokoly o skúškach ako aj iné dokumenty vzťahujúce sa k vykonanému Dielu a dodávané na základe tejto zmluvy podľa toho, či sa tieto týkajú kritických komponentov alebo nie (dokumenty týkajúce sa kritických komponentov požaduje objednávatel' dodať samostatne).

2.25 Zhotoviteľ berie na vedomie, že zoznam kritických komponentov a údržbárskych činností ovplyvňujúcich bezpečnosť môže byť rozšírený o ďalšie komponenty a činnosti na základe rozhodnutia výrobcu daného typu ŽKV alebo na základe jednostranného rozhodnutia objednávatel'a. Objednávatel' sa zaväzuje bez zbytočného odkladu oznámiť zhotoviteľovi vykonanie doplnenia zoznamu kritických komponentov, pričom doplnenie tohto zoznamu je účinné odo dňa jeho doručenia zhotoviteľovi.

2.26 Zhotoviteľ sa zaväzuje umožniť objednávatel'ovi prístup na miesto vykonania Diela za účelom kontroly dodržiavania povinností vyplývajúcich z Certifikácie ECM. V prípade, ak objednávatel' v rámci vykonávanej kontroly zistí nedostatky, upozorní zhotoviteľa na tieto písomne, pričom v písomnom upozornení je oprávnený určiť zhotoviteľovi lehotu na ich odstránenie. V prípade, ak zhotoviteľ nevykoná nápravu zistených nedostatkov v objednávatel'om určenej lehote podľa prechádzajúcej vety, alebo ak sa pri ďalšej kontrole zistí opätovné porušovanie povinností zhotoviteľa vyplývajúcich z Certifikácie ECM, považuje sa uvedené za (podstatné) porušenie povinností zhotoviteľa v zmysle Čl. X bodu 10.2 a objednávatel' je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy/dohody.

2.27. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že ako subjekt vykonávajúci údržbu ŽKV sa do 1. júna 2023 stane držiteľom platného certifikátu ECM – F4 a že bude udržiavať certifikáciu na úrovni minimálne ECM F-4 v platnosti po celý čas trvania tejto zmluvy. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za (podstatné) porušenie povinností zhotoviteľa v zmysle Čl. X bodu 10.2 a objednávatel' je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy.

### **Čl. III.**

#### **MIESTO A LEHOTY VYKONANIA DIELA**

3.1. Miestom vykonania Diela sú priestory zhotoviteľa.

3.2. Miestom prevzatia do opravy a odovzdania predmetu Diela z opravy je podľa dispozície objednávatel'a sklad objednávatel'a uvedený v Prílohe č. 11 tejto Zmluvy.

3.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať Dielo podľa tejto Zmluvy v lehote do 10 pracovných dní odo dňa doručenia objednávky podľa Čl. II. Bodu 2.12 tejto časti Zmluvy.

3.4. Lehotu podľa bodu 3.3 tohto článku Zmluvy je možné výnimočne predĺžiť len písomnou dohodou oboch zmluvných strán podpísanou osobou oprávnenou konať vo veciach technických za objednávatel'a.

3.5. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že lehota na vykonanie Diela určená podľa bodu 3.3 a/alebo 3.4 tohto článku Zmluvy nesmie presiahnuť maximálnu lehotu na vykonanie diela, ktorá je tridsať (30) kalendárnych dní odo dňa prevzatia DV do opravy. Pre vylúčenie pochybností sa zmluvné strany dohodli, že DV sa považuje za prevzaté do opravy podpísaním Protokolu o odovzdaní dvojkolies/dvojkolies typu... do opravy podľa Čl.III. bodu 2.6 tejto Zmluvy alebo dňom, kedy mal zhotoviteľ DV prevziať do opravy podľa Čl.III. bodu 2.5 Zmluvy.

3.6. Vlastnícke právo k predmetu Diela počas celej doby opravy zostáva objednávatel'ovi.

- 3.7. Nebezpečenstvo škody na predmete Diela prechádza od objednávateľa na zhotoviteľa okamihom jeho odovzdania do opravy. Nebezpečenstvo škody po vykonaní opravy prechádza zo zhotoviteľa na objednávateľa okamihom jeho protokolárneho prevzatia objednávateľom z opravy.

#### **ČL. IV. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY**

- 4.1 Ceny uvedené v tejto Zmluve sú v súlade s ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, pričom :
- a) v prípade zhotoviteľa so sídlom v SR, ktorý je platiteľom DPH k cene bude uplatnená príslušná DPH v zmysle platnej daňovej a účtovnej legislatívy SR.
  - b) v prípade zhotoviteľa so sídlom v inej členskej krajine EÚ, ktorý je platiteľom DPH prechádza daňová povinnosť DPH na objednávateľa v súlade so Smernicou Rady EÚ 2006/112/ES.
  - c) v prípade zhotoviteľa z tretej krajiny (mimo EÚ), ktorý je platiteľom DPH bude k cene uplatnená DPH podľa platného zákona DPH danej krajiny platná v čase uskutočnenia zdaniteľného plnenia.
- 4.2 Zmluvné strany sa dohodli, že cena za Dielo s uvedením skutočného rozsahu práce (vrátane navyše práce) a skutočnej spotreby materiálu a/alebo náhradných dielov (vrátane navyše materiálu) bude dohodnutá v Zápise z KP, v ktorom budú uvedené ceny v zmysle Cenníka v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy. Cenu za navyše materiál si zmluvné strany dohodnú pri KP.
- 4.3 Zhotoviteľ nie je oprávnený účtovať a požadovať od objednávateľa uhradenie akýchkoľvek iných nákladov, ktoré mu v súvislosti s vykonávaním Diela vznikli. Dohodnutá cena uvedená v Zápise z komisionálnej obhliadky za vykonanie Diela je neprekročiteľná.
- 4.4 V cene za vykonanie Diela podľa tejto Zmluvy sú zahrnuté všetky a akékoľvek náklady zhotoviteľa s vykonaním opravy, najmä, nie však výlučne, preprava z/do miesta odovzdania/prevzatia, akékoľvek poplatky (dane, clá), ktoré môžu byť zhotoviteľovi v súvislosti s vykonaním Diela vyrubené akýmkoľvek orgánom (i zahraničným). V tejto cene však nie je zahrnutá DPH účtovaná v súlade s bodom 4.1 tohto článku Zmluvy.
- 4.5 Cenu za vykonanie Diela zaplatí objednávateľ až po riadnom vykonaní a odovzdaní Diela objednávateľovi.
- 4.6 Zhotoviteľ po prevzatí opraveného predmetu Diela na základe „Protokolu o prevzatí dvojkoliesia/dvojkoliesí typu ... z opravy“ podpísaného oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán vystaví objednávateľovi faktúru.. Vo faktúre uvedie zhotoviteľ Údaje k faktúre podľa Čl.II. časti A Zmluvy.
- 4.7 Súčasťou faktúry budú prílohy:
- a) Kópia objednávky v zmysle bodu 2.12 Čl. II. Zmluvy,
  - b) Zápis z komisionálnej prehliadky,
  - c) Rozpis prác s uvedením počtu hodín a ceny za jednotlivé práce (pri navyše prácach s uvedením počtu Nhod),
  - d) Rozpis základného materiálu a navyše materiálu (názov, pôvod, počet, cena)
  - e) Rozpis súvisiacich prác, materiálu a práce
  - f) Protokol o prevzatí dvojkoliesia/dvojkoliesí typu ... do a z opravy,
  - g) Protokol o meraní dvojkoliesia,
  - h) Evidenčný list dvojkoliesia,
  - i) Správa z defektoskopie dvojkoliesia ŽKV.

- 4.8 V prípade nekompletnej alebo nesprávnej časti niektorej z príloh faktúry uvedených v bode 4.7 tohto článku Zmluvy, bude faktúra vrátená na prepracovanie a doplnenie.
- 4.9 V prípade, že k faktúre nebudú priložené všetky prílohy uvedené v bode 4.7. tohto článku Zmluvy, objednávateľ vyzve zhotoviteľa na ich doplnenie. Zhotoviteľ doplní chýbajúce prílohy do dvoch (2) pracovných dní. Pokiaľ zhotoviteľ prílohy nedoplní v stanovenom termíne, objednávateľ vráti faktúru zhotoviteľovi ako nekompletnú.
- 4.10 V prípade vrátenia faktúry a jej príloh pre jej nekompletnosť alebo vrátenia faktúry, z dôvodu nesúladu s príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky, zhotoviteľ vyhotoví novú faktúru. Na novej faktúre vyznačí novú lehotu splatnosti. To neplatí, ak sa preukáže, že faktúra bola objednávateľom vrátená bezdôvodne.
- 4.11 Dátum splatnosti faktúry v prípade, že splatnosť faktúry pripadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší nasledujúci pracovný deň.
- 4.12 Za uhradenie faktúry sa považuje deň, v ktorom bude fakturovaná suma odpísaná z účtu objednávateľa.
- 4.13 Faktúru vyhotovenú v dvoch exemplároch doručí zhotoviteľ do piatich (5) dní odo dňa jej vystavenia na fakturačnú adresu:
- Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.  
Sekcia účtovníctva a daní (pracovisko Letná 42)  
Pri bitúnku 2  
040 01 Košice
- 4.14 Za vykonanie každého jednotlivého Diela bude vystavená samostatná faktúra.
- 4.15 Zhotoviteľ so sídlom v Slovenskej republike sa zaväzuje uvádzať na vystavenej faktúre čísla bankových účtov, ktoré sú zverejnené v zozname na webovom sídle Finančného riaditeľstva SR (ďalej len „**zoznam FR SR**“). V prípade, že objednávateľ uhradí celkovú hodnotu faktúry na bankový účet uvedený na faktúre zhotoviteľa, ktorý ale nebol zverejnený v zozname FR SR a následne správca dane bude požadovať od objednávateľa ručenie za DPH, zhotoviteľ sa zaväzuje z titulu náhrady škody uhradiť objednávateľovi túto DPH v plnej výške do 10 (desiatich) dní od doručenia jej vyúčtovania zhotoviteľovi. Podkladom k vyúčtovaniu je fotokópia rozhodnutia správcu dane a doklad o jej úhrade. Objednávateľ sa z titulu oznamovacej povinnosti bankových účtov zaväzuje postupovať v súlade s platnou daňovou legislatívou.

V prípade, že objednávateľ nedodrží lehotu splatnosti faktúry podľa tohto článku Zmluvy z dôvodu, že zhotoviteľ nezverejnil svoj bankový účet uvedený na faktúre v zozname FR SR podľa platného zákona o DPH, zhotoviteľ nemá nárok na úrok z omeškania z titulu oneskorenej úhrady.

Objednávateľ zároveň môže účtovať zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,03 % zo sumy uhradenej objednávateľom za zhotoviteľa za každý deň omeškania zhotoviteľa s povinnosťou voči správcovi dane podľa prvej vety, ak toto plnenie uhradil za zhotoviteľa objednávateľ, pričom zhotoviteľ sa na účely tejto vety dostane do omeškania dňom nasledujúcim po dni, kedy objednávateľ uhradil správcovi dane zhotoviteľa toto predmetné plnenie za zhotoviteľa až do dňa zaplatenia (t. j. pripísania na účet) objednávateľovi objednávateľom poskytnuté plnenie za zhotoviteľa. Pre vylúčenie pochybností, zaplatenie zmluvnej pokuty neobmedzuje právo objednávateľa domáhať sa náhrady škody spôsobenej porušením povinností zabezpečených zmluvnou pokutou, a to v celom rozsahu vzniknutej škody (i nad rámec výšky zmluvnej pokuty).

- 4.16 Zmluvné strany vyhlasujú, že množstvo predmetu Zmluvy uvedené v Prílohe č.1 tejto Zmluvy je len predpokladané a v prípade odlišnosti t.j. neodoslaní celkového predpokladaného množstva predmetu Zmluvy v zmysle tejto Zmluvy do opravy, nevzniká zhotoviteľovi nárok objednávateľa

sankcionovať alebo penalizovať a to ani formou doplatenia rozdielu medzi zaplateným množstvom predmetu Zmluvy a predpokladaným množstvom predmetu Zmluvy podľa tejto Zmluvy.

## **ČL V NAKLADANIE S ODPADOM**

- 5.1 Zhotoviteľ, ktorý bude vykonávať predmet Zmluvy vo svojom sídle/ pracovisku, je pôvodcom všetkého vzniknutého odpadu a je povinný zabezpečiť jeho znehodnotenie/ zneškodnenie na vlastné náklady a v súlade so zákonom č.79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov („zákon o odpadoch“).
- 5.2 Zhotoviteľ nesmie zhodnotiť/zneškodniť odpad skôr ako bude objednávateľom schválený Zápis z KP.
- 5.3 Nakladanie so vzniknutým kovovým odpadom bude riešené samostatnou zmluvou medzi objednávateľom a zhotoviteľom. Jeho množstvo po posúdení a odsúhlasení objednávateľom a zhotoviteľom bude uvedené v zozname nefunkčných náhradných dielov, ktorý bude k dispozícii pri konaní KP.

## **ČL VI. VLASTNÍCKE PRÁVO, NÁHRADA ŠKODY A ZMLUVNÁ POKUTA**

- 6.1 Vlastnícke právo k predmetu Diela, na ktorom je vykonávané Dielo, má objednávateľ.
- 6.2 Zodpovednosť za škodu vzniknutú zmluvným stranám sa spravuje podľa ustanovení § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.
- 6.3 Zhotoviteľ nesie zodpovednosť za všetky preukázané škody, ktoré vzniknú objednávateľovi alebo tretím osobám a sú zároveň spôsobené v dôsledku technického stavu dodaného predmetu Diela alebo sú v príčinnej súvislosti s vadami Diela alebo sú zapríčinené vadami vzniknutými v záručnej dobe.
- 6.4 Za škody vzniknuté pri vykonávaní Diela, a to aj náhodné alebo spôsobené tretími osobami alebo vyššou mocou, zodpovedá zhotoviteľ odo dňa prevzatia predmetu Diela k oprave až do dňa jeho protokolárneho odovzdania objednávateľovi.
- 6.5 Ak v dôsledku chyby (vady) Diela vznikne na DV, ktoré sú predmetom Diela, alebo na inom majetku objednávateľa alebo tretích osôb škoda, alebo ak v dôsledku chyby (vady) Diela dôjde k sťaženiu alebo obmedzeniu užívania ŽKV objednávateľom, zhotoviteľ bude za túto škodu zodpovedať v celom rozsahu.
- 6.6 V prípade, ak nedodrží zhotoviteľ termín vykonania Diela, t.j. odovzdanie predmetu Diela objednávateľovi po oprave najneskôr do maximálnej lehoty na vykonanie diela uvedenej v Čl.III. bude 3.5 tejto Zmluvy, má objednávateľ právo účtovať zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 200,- EUR (slovom: dvesto EUR) za každý aj začatý deň omeškania zhotoviteľa.
- 6.7 V prípade, ak nedodrží zhotoviteľ termín na prevzatie predmetu Diela do opravy v lehote podľa Čl.II. bodu 2.5 tejto Zmluvy, objednávateľ má právo voči zhotoviteľovi na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške vo výške 200,- EUR (slovom: dvesto EUR) za každý aj začatý deň omeškania zhotoviteľa s prevzatím predmetu Diela do opravy.

- 6.8 V prípade, ak zhotoviteľ nedoručí riadne a včas (i) návrh Zápisu z KP podľa Čl.II. bodu 2.7 Zmluvy a/alebo ii) technické nálezy s podrobným popisom popr. nákresom vady, objednávateľ má právo voči zhotoviteľovi na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 200,- EUR (slovom: dvesto EUR) za každý aj začatý deň omeškania zhotoviteľa až do doručenia návrhu Zápisu z KP a/alebo technických nálezov (pre každé z toho zvlášť) objednávateľovi.
- 6.9 V prípade, ak zhotoviteľ neuskutoční KP v lehote podľa Čl.II. bodu 2.7 tejto Zmluvy, má objednávateľ právo voči zhotoviteľovi na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 200,- EUR (slovom: dvesto EUR) za každý aj začatý deň omeškania zhotoviteľa.
- 6.10 Ak nedodrží zhotoviteľ dohodnutý termín na odstránenie vady, na ktorú sa vzťahuje záruka podľa Reklamačného poriadku (bod 3.8), môže objednávateľ účtovať zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 200,- EUR (slovom: dvesto EUR) za každý aj začatý deň omeškania.
- 6.11 V prípade, ak je zhotoviteľ v omeškaní s odovzdaním DV v pôvodnom stave v mieste prevzatia v lehote pätnástich (15) kalendárnych dní v zmysle Čl.II. bodu 2.13 tejto Zmluvy, má objednávateľ právo požadovať od zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške 200,- EUR (slovom: dvesto EUR) za každý aj začatý deň omeškania.
- 6.12 Ak dôjde k narušeniu grafikonu vlakovej dopravy (vyraďenie vozidla z vlaku, meškanie vlaku nad 15 minút, nasadenie príprahového vozidla) z dôvodu vzniku vady, na ktorú sa vzťahuje záruka, objednávateľ má právo požadovať od zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške 350,- EUR (slovom: trisotpäťdesiat EUR) za každé jednotlivé takéto narušenie. V tomto prípade má objednávateľ právo na náhradu škody, ktorú si voči objednávateľovi uplatnili tretie osoby (napr. zo strany ŽSR prípadne ČD, výška vráteného cestovného a príplatkov cestujúcim a pod.), a to v celej ich výške.
- 6.13 Ak by z dôvodu omeškania zhotoviteľa s plnením jeho povinností podľa tejto Zmluvy mohlo dôjsť k obmedzeniu alebo sťaženiu prevádzky železničnej dopravy pri ktorej bude potrebné si zabezpečiť materiálne a iné vybavenie a služby od tretej strany, pričom objednávateľ nebude vedieť zamedziť škode inak a bude preto nútený si od tretej strany napríklad prenajať iné vozidlo ako náhradu, je zhotoviteľ povinný uhradiť objednávateľovi preukázateľné oprávnené náklady spojené so zabezpečením materiálneho a iného vybavenia a služieb od tretej strany.
- 6.14 Ak zhotoviteľ nesplní svoju povinnosť uvedenú v Čl. V. bod 5.2 Zmluvy tak, že zlikviduje kovový odpad skôr ako bude objednávateľom schválený Zápis z KP, objednávateľ má právo požadovať od zhotoviteľa zmluvnú pokutu v sume rovnajúcej sa cene náhradného dielu, ktorý zhotoviteľ dodá namiesto vymontovaného kovového dielu. Pokiaľ sa nebude dať výška zmluvnej pokuty určiť podľa predchádzajúcej vety má objednávateľ právo požadovať od zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške 1000,- EUR (slovom: jedentisíc EUR) za každý jednotlivý prípad porušenia (každé DV) zvlášť.
- 6.15 V prípade omeškania zhotoviteľa s úhradou nákladov objednávateľovi v zmysle Reklamačného poriadku, a to bodov:
- a) 3.14 a/alebo
  - b) 3.15 v časti poskytnutia primeranej zľavy z ceny Diela a/alebo
  - c) 3.16 v časti poskytnutia primeranej zľavy z ceny Diela
- má objednávateľ právo požadovať od zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške 0,02 % zo sumy, s úhradou ktorej je zhotoviteľ v omeškaní.
- 6.16 Pre vylúčenie pochybností, zaplatenie zmluvnej pokuty neobmedzuje právo objednávateľa domáhať sa náhrady škody spôsobenej porušením povinností zhotoviteľa zabezpečených zmluvnou pokutou a to v celej výške vzniknutej škody i nad rámec zmluvnej pokuty.

- 6.17 Ak zhotoviteľ poruší povinnosť písomne oznámiť objednávateľovi jeho výmaz z registra partnerov verejného sektora najneskôr do 15 (pätnástich) dní odo dňa vykonania výmazu, je objednávateľ oprávnený požadovať od zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške 100,- EUR (slovom: jedno sto eur) za každý aj začatý deň omeškania.
- 6.18 Ak zhotoviteľ poverí časťou plnenia predmetu Zmluvy aj iných subdodávateľov ako uvedených v zozname priamych subdodávateľov, resp. subdodávateľov doplnených do zoznamu v zmysle Čl. XII. tejto Zmluvy, je objednávateľ oprávnený uplatniť si zmluvnú pokutu vo výške 150,-EUR (slovom: jedno sto päťdesiat eur) za každý jednotlivý prípad.
- 6.19 V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry má zhotoviteľ právo na úrok z omeškania v zmysle platných ustanovení Obchodného zákonníka.
- 6.20 Pre vylúčenie pochybností, zaplatenie zmluvnej pokuty neobmedzuje právo objednávateľa domáhať sa náhrady škody spôsobenej porušením povinností zhotoviteľa zabezpečených zmluvnou pokutou.
- 6.21 Zmluvné strany sú povinné nahradiť všetky preukázané škody vyplývajúce z nedodržania zmluvných povinností. Zmluvné strany nezodpovedajú za škody spôsobené druhej zmluvnej strane v prípade, ak sa preukáže, že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť. Za okolnosti vylučujúce zodpovednosť sa na účely tejto Zmluvy považujú udalosti, spôsobené vis major (vyššia moc). Pod pojmom vis major pre účely tejto Zmluvy zmluvné strany rozumejú všetky mimoriadne udalosti, zmluvnými stranami dopredu nepredvídané z dôvodu neodvratiteľnej vonkajšej príčiny, ktoré zmluvné strany nespôsobili a ani nemohli ovplyvniť. O udalostiach spôsobených vis major sa strany navzájom písomne informujú. Tieto prekážky sa považujú za okolnosti vylučujúce zodpovednosť v čase, kedy trvajú v tom prípade, ak nastali nezávisle od vôle povinnej zmluvnej strany a bránia jej v splnení jej povinností podľa tejto Zmluvy a príslušných právnych predpisov, ak zároveň nemožno rozumne predpokladať, že by povinná zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a ďalej, že by v čase uzatvorenia tejto Zmluvy, resp. v čase vzniku záväzku podľa tejto Zmluvy a príslušných právnych predpisov túto prekážku predvídala. To neplatí pre zodpovednosť zhotoviteľa za DV od času jeho prevzatia do času jeho odovzdania po oprave, ktorá (táto zodpovednosť) sa spravuje ustanovením bodu 6.4 tohto článku.
- 6.22 Zhotoviteľ nie je povinný uhradiť zmluvné pokuty podľa tejto Zmluvy v prípade, ak preukáže, že porušenie jeho povinností bolo spôsobené v príčinnej súvislosti s okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť (vyššou mocou), ako sú definované v tomto Čl. VI, bode 6.21 tejto Zmluvy.

## **ČL. VII.**

### **ZÁRUČNÁ DOBA A ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY**

- 7.1 Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má Dielo v čase jeho odovzdania objednávateľovi a počas záručnej doby.
- 7.2 Uplatnením nárokov zo zodpovednosti za vady nie je dotknuté právo objednávateľa na náhradu škody podľa § 373 a nasl. Obchodného zákonníka a dohodnutých zmluvných pokút podľa Čl. VI. Zmluvy.
- 7.3 Objednávateľ má právo na reklamáciu najmä v prípade, že Dielo:
- i.) má vady,
  - ii.) nie je spôsobilé na účel, na ktorý je určené
  - iii.) nemá požadované vlastnosti,

- iv.) nezodpovedá výsledku a cieľu určenému v tejto Zmluve,
- v.) nesplňa požiadavky alebo je v rozpore s príslušnými normami a súvisiacimi predpismi alebo touto Zmluvou.

7.4 Reklamácie si objednávatel' bude uplatňovať u zhotoviteľa v zmysle Reklamačného poriadku, ktorý je Prílohou č.3 tejto Zmluvy.

7.5 Ostatné vzťahy vyplývajúce zo zodpovednosti za vady Diela a za škodu neupravené touto Zmluvou a jej prílohami sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka (najmä ust. § 560 a nasl. o vadách diela a ust. § 373 a nasl. o náhrade škody).

## ČLÁNOK VIII.

### POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN V OBLASTI BEZPEČNOSTI A OCHRANY ZDRAVIA PRI PRÁCI

- 8.1 Zmluvné strany sú povinné dodržiavať ustanovenia zákona NR SR č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci (BOZP) o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonníka práce, ako aj ďalšej legislatívy a interných dokumentov ZSSK v oblasti bezpečnosti ochrany zdravia pri práci („**BOZP**").
- 8.2 Zmluvné strany sa zaväzujú navzájom sa informovať o ohrozeniach, preventívnych opatreniach a skutočnostiach (vrátane poskytovania prvej pomoci, poškodenia zdravia na pracovisku bez ohľadu na skutočnosť, či má za následok práceneschopnosť alebo nie) v oblasti BOZP v súvislosti s plnením Zmluvy.
- 8.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť:
- a) preukázateľné oboznámenie vlastných zamestnancov, ktorí budú vykonávať činnosť a pohybovať sa na pracoviskách ZSSK v súvislosti s plnením Zmluvy, so všeobecne platnou legislatívou z oblasti BOZP, internými dokumentmi ZSSK z oblasti BOZP ako aj miestnymi podmienkami pre príslušné pracoviská ZSSK. Zoznam zamestnancov ktorí budú vykonávať pohyb a pracovnú činnosť podľa Zmluvy v ZSSK písomne predloží ZSSK.
  - b) preukázateľné oboznámenie vlastných zamestnancov s predpisom - Všeobecné pravidlá bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci v podmienkach Železničnej spoločnosti Slovensko, a.s., smernicou ZSSK – „Postup posudzovania nebezpečenstiev, ohrození a vyhodnotenie rizík pre pracovné činnosti v ZSSK a pohyb cudzích osôb v ZSSK".
  - c) dodržiavanie prevádzkových poriadkov na príslušných pracoviskách ZSSK. Pri výkone činnosti musia zamestnanci Zhotoviteľa používať predpísané osobné ochranné pracovné prostriedky v zmysle dokumentu „Smernica na postup posudzovania nebezpečenstiev, ohrození a vyhodnotenie rizík pre činnosti v ZSSK a pohyb cudzích osôb v ZSSK", ktoré vyplývajú z pracovného prostredia, ďalej podľa predpisu - Poskytovanie osobných ochranných pracovných prostriedkov a poskytovanie umývacích, čistiacich prostriedkov a ochranných krémov zamestnancom ZSSK, s ktorými musia byť preukázateľne oboznámení.
  - d) plnenie povinností vyplývajúcich zo zákona č.513/2009 Z. z. o dráhach v platnom znení, zákona č.514/2009 Z.z. o doprave na dráhach, zákona č.314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších predpisov a vyhlášky MVSR č.121/2002 Z.z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov, zákona č.364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona č.372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon), zákona č.79/2015 Z.z. o odpadoch v znení neskorších predpisov, zákona č.137/2010 Z.z. o ovzduší, zákona č.401/1998 Z.z. o poplatkoch

za znečistenie ovzdušia v znení neskorších predpisov, ako aj platných predpisov o ochrane majetku a plnenie iných povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov.

- e) pri pohybe a pracovnej činnosti v blízkosti trolejového vedenia a elektrických zariadení musia mať zamestnanci Zhotoviteľa predpísané poučenie v zmysle vyhlášky MD SR č.205/2010 Z.z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach.
- f) v prípade pohybu a výkonu činností v prevádzkovom priestore ŽSR u svojich zamestnancov okrem všeobecnej legislatívy BOZP školenie z predpisu ŽSR – „Z 2“ (ŽSR - UIVP zabezpečuje výlučne vlastnými lektormi). Zabezpečí overenie zdravotnej spôsobilosti pre výkon práce podľa zákonnej legislatívy platnej v SR a pracovného zaradenia (zákon č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 311/2001 Z.z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov, Vyhláška MD SR č. 245/2010 Z.z. o odbornej spôsobilosti, zdravotnej spôsobilosti a psychickej spôsobilosti osôb pri prevádzkovaní dráhy a dopravy na dráhe v znení neskorších predpisov).
- g) v prípade, ak sa jeho zamestnanci pri výkone svojej práce vykonávajú pohyb a činnosť v blízkosti a na elektrických zariadeniach, vykonanie potrebných školení z elektrotechnickej kvalifikácie v zmysle vyhlášky MD SR č. 205/2010 Z.z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach v znení neskorších predpisov. Zhotoviteľ poskytne vlastným zamestnancom potrebné ochranné osobné pracovné pomôcky (OOPP) na základe hodnotenia nebezpečenstiev, ohrození a rizík na pracoviskách v ZSSK. Prípadný pohyb svojich zamestnancov v prevádzkovom priestore ŽSR zabezpečí Zhotoviteľ v zmysle predpisu ŽSR „Z 2“. Zhotoviteľ zabezpečí prístup na pracoviská ZSSK (ako aj na pracoviská ŽSR, ZSSK podľa tejto Zmluvy v zmysle pracovného a prevádzkového poriadku (prístupové cesty, mimoriadnosti a pod.), s ktorým musia byť jeho zamestnanci preukázateľne oboznámení. V prípade pohybu alebo výkonu pracovnej činnosti zamestnancov Zhotoviteľa prevádzkovom priestore ŽSR zabezpečí Zhotoviteľ pre svojich zamestnancov predpísané školenie a dodržiavanie príslušných ustanovení predpisu ŽSR Z2 (školenie vykonáva výlučne Inštitút vzdelávania ŽSR a vydáva Osvedčenie o spôsobilosti z BOZP).
- h) oboznámenie svojich zamestnancov so všeobecným postupom v prípade záchranných prác a vzniku poškodenia zdravia vrátane poskytnutia prvej pomoci najmä so smernicou - Traumatologický plán Železničnej spoločnosti Slovensko, a.s. platnou v ZSSK a so smernicou Evidencia, registrácia a vyšetrovanie pracovných úrazov, iných úrazov, nebezpečných udalostí a chorôb z povolania v Železničnej spoločnosti Slovensko, a.s.t, predpisom Všeobecné pravidlá BOZP v podmienkach ZSSK a.s., smernicou - Postup posudzovania nebezpečenstiev, ohrození a vyhodnotenie rizík pre pracovné činnosti v ZSSK a pohyb cudzích osôb v ZSSK a predpisom - Poskytovanie osobných ochranných pracovných prostriedkov a poskytovanie umývacích, čistiacich prostriedkov a ochranných krémov zamestnancom ZSSK. V prípade akéhokoľvek poškodenia zdravia na pracovisku ZSSK (taktiež prenajaté priestory vrátane DMJ), či už má za následok práceneschopnosť alebo nie, bezodkladne túto udalosť ohlásí kontaktnej osobe na pracovisku ZSSK.
- i) preukázateľné oboznámenie zamestnancov o povinnosti zákazu požívania a prechovávaní alkoholických nápojov a omamných látok na pracoviskách ZSSK a o povinnosti podrobiť sa kontrole na požitie alkoholu a omamných látok, ktorú vykonávajú oprávnení zamestnanci ZSSK a dodržiavať zákaz fajčenia, s výnimkou miest na to určených.
- j) zabezpečiť pre svojich zamestnancov v ZSSK povolenia na vstup do vyhradeného obvodu ZSSK a v prípade použitia cestných motorových vozidiel Zhotoviteľa zabezpečiť potrebné povolenia na vjazd do vyhradeného obvodu ZSSK, Železníc Slovenskej republiky príp. Železničnej

spoločnosti Cargo Slovakia, a.s. pod. – podľa toho, kde a na koho pracovisku sa budú títo zamestnanci pohybovať a vykonávať činnosť v súvislosti so Zmluvou.

- 8.4 Zhotoviteľ poskytne ZSSK zoznam vlastných zamestnancov a ich pracovných pozícií, ktorí budú v zmysle Zmluvy vykonávať pohyb a pracovnú činnosť na pracoviskách ZSSK.
- 8.5 Zhotoviteľ stanoví kontaktnú osobu na dozor a kontrolu na dodržiavanie BOZP na príslušnom pracovisku.
- 8.6 ZSSK sa zaväzuje zabezpečiť pre zamestnancov Zhotoviteľa:
- a) preukázateľné školenie z legislatívy a interných dokumentov v oblasti BOZP platných v ZSSK a s Prevádzkovými poriadkami pracovísk a miestnych podmienok (ako aj prístupových ciest a pod.), kde budú zamestnanci Zhotoviteľa vykonávať pracovnú činnosť podľa Zmluvy ako aj s prevádzkovo-technologickými poriadkami na príslušných pracoviskách, s pracoviskami, na ktorých je vyhlásená riziková práca a s vzniknutými mimoriadnosťami BOZP na pracovisku, ktoré sa vykoná priamo na jednotlivých pracoviskách.
  - b) pre zamestnancov Zhotoviteľa informovanie najmä o možných ohrozeniach, preventívnych opatreniach a opatreniach na poskytnutie prvej pomoci, na zdolávanie požiarov, na vykonanie záchranných prác a na evakuáciu zamestnancov.
  - c) preukázateľné oboznámenie (podľa pracovných pozícií) s miestom, kde je potrebné nahlasovať vstup na jednotlivé pracoviská, tel. kontakt pri vzniku mimoriadnych udalostí, poškodenie zdravia pri práci a hlásiť sa v prípade evakuácie a záchranných prác.
  - d) preukázateľné oboznámenie na príslušnom pracovisku so zákazom vstupovať do priestoru, zdržiavať sa v priestore a vykonávať činnosti, ktoré nesúvisia so zmluvnými činnosťami a ktoré by mohli bezprostredne ohroziť ich život alebo zdravie.
  - e) umožnenie používanie sociálnych zariadení a prístup k pitnej vode.
  - f) kontakt na zodpovednú osobu za dodržiavanie BOZP na príslušnom pracovisku.

## **ČL. IX.**

### **PRÁVO A RIEŠENIE SPOROV**

- 9.1 Zmluvné strany sa týmto dohodli, že všetky spory vzniknuté z tejto Zmluvy budú medzi sebou prednostne riešiť vzájomnou dohodou.
- 9.2 Ak sa zmluvné strany nedohodnú podľa bodu 9.1 tohto článku Zmluvy je pre prípad sporu príslušný všeobecný súd so sídlom v Slovenskej republike, príslušný podľa sídla objednávateľa.
- 9.3 Práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy, vrátane posudzovania ich platnosti ako aj následkov ich prípadnej neplatnosti, ako aj vzájomné vzťahy zúčastnených strán touto Zmluvou neupravené, sa riadia a budú vykladané v súlade s ustanoveniami Obchodného zákonníka ako aj ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, pričom na kolízne ustanovenia sa neprihliada.
- 9.4 Zmluvné strany považujú obsah tejto Zmluvy za dôverný a zaväzujú sa zachovať mlčanlivosť o ňom, resp. zabezpečiť zachovanie mlčanlivosti zamestnancami alebo spolupracujúcimi tretími osobami o obsahu tejto Zmluvy, ako aj o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli pri plnení záväzkov vyplývajúcich im z tejto Zmluvy, a to voči všetkým subjektom, okrem zmluvných strán. Za porušenie mlčanlivosti sa nepovažuje poskytnutie informácií uvedených v tomto článku Zmluvy osobám, ktoré sú na vyžiadanie takýchto informácií oprávnené zo zákona, ani zverejnenie tejto Zmluvy v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a podanie informácií na základe zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

## **ČL. X. SKONČENIE ZMLUVY**

10.1 Zmluvný vzťah podľa tejto Zmluvy sa môže skončiť predovšetkým spôsobom uvedeným v časti A tejto Zmluvy (spôsob ukončenia) a súčasne je možné túto Zmluvu ukončiť spôsobmi podľa nasledujúcich bodov alebo v prípade, ak to pripúšťa táto Zmluva alebo platné právne predpisy.

10.2 Objednávateľ má právo okamžite odstúpiť od tejto Zmluvy, a to i z časti, alebo od jednotlivej objednávky:

- a) z dôvodu podstatného porušenia povinností zhotoviteľa, ktorým sa rozumie najmä omeškanie zhotoviteľa s vykonaním Diela o viac ako tridsať (30) kalendárnych dní alebo porušenie povinnosti zhotoviteľa vykonať Dielo riadne, a to s účinnosťou dňom doručenia písomného odstúpenia od Zmluvy zhotoviteľovi.
- b) objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy alebo od jednotlivej objednávky (podľa Čl.II. bodu 2.13 časti B Zmluvy) v prípade, ak je zhotoviteľ v omeškaní s prevzatím dvojkolesia na vykonanie Diela v lehote podľa Čl.II. bodu 2.5. časti B Zmluvy o viac ako tri (3) pracovné dni, a to s účinnosťou dňom doručenia písomného odstúpenia zhotoviteľovi. Porušenie povinnosti zhotoviteľa uvedené v tomto bode Zmluvy sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy zo strany zhotoviteľa.
- c) z dôvodu uvedeného v bode 2.26 a 2.27 časti B Zmluvy a podľa Čl.II. bodu 2.13 časti B Zmluvy.
- d) v prípade, ak bude voči zhotoviteľovi začaté konkurzné konanie v zmysle § 23 ods. 1 zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov alebo
- e) ak zhotoviteľ vstúpi do likvidácie v zmysle § 70 ods. 3 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov alebo
- f) ak zhotoviteľ stratí oprávnenie a spôsobilosť na prevádzkovanie podnikateľskej činnosti.

Zhotoviteľ je povinný bezodkladne informovať objednávateľa, že nastali skutočnosti uvedené v písm., d), e) a f) tohto bodu Zmluvy. Odstúpenie od Zmluvy podľa písm. d), e) a f) tohto bodu Zmluvy je bez ďalšieho účinné momentom, kedy nastala skutočnosť, ktorá zakladá právo objednávateľa na okamžité odstúpenie podľa tohto bodu Zmluvy, bez ohľadu na to, či si zhotoviteľ splnil oznamovaciu povinnosť podľa predchádzajúcej vety.

10.3 Objednávateľ môže pred odstúpením od Zmluvy alebo od jednotlivej objednávky pre nepodstatné porušenie Zmluvy vyzvať zhotoviteľa na plnenie záväzkov a určiť mu primeranú dodatočnú lehotu. Objednávateľ v takom prípade vyhlási, že v prípade nesplnenia záväzkov v dodatočne stanovenej lehote nastávajú účinky odstúpenia po márnom uplynutí stanovenej dodatočnej lehoty.

10.4 Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia písomného oznámenia o tejto skutočnosti zhotoviteľovi alebo uplynutím dodatočnej lehoty podľa bodu 10.3. tohto článku Zmluvy.

10.5 Zmluvné strany môžu ukončiť tento zmluvný vzťah vzájomnou písomnou dohodou účinnou odo dňa v nej uvedeného.

## **Čl. XI. OSOBITNÉ DOJEDNANIA**

- 11.1 Zmluvné strany si prostredníctvom svojich zástupcov budú poskytovať potrebnú súčinnosť a potrebné organizačno-technické informácie za účelom bezproblémového plnenia svojich zmluvných povinností.
- 11.2 Zmluvné strany sú oprávnené meniť osoby na komunikáciu vo veciach zmluvných a veciach technických, ktoré sú uvedené v časti A tejto Zmluvy, a to na základe písomného oznámenia druhej zmluvnej strane.
- 11.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje umožniť prístup dohodnutým zástupcom objednávateľa do priestorov, v ktorých budú vykonávané práce, ako aj ku všetkým technickým informáciám, ktoré sa týkajú predmetu Zmluvy.
- 11.4 Záručné doby poskytnuté zhotoviteľom objednávateľovi a iné nároky a práva zmluvných strán, ktoré im vznikli na základe alebo v súvislosti s touto Zmluvou, nie sú akýmkoľvek ukončením tejto Zmluvy dotknuté.
- 11.5 Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti podľa tejto Zmluvy doručované poštou sa pokladajú za doručené i keď:
- a) zmluvná strana odmietne prevziať poštovú zásielku, a to dňom odmietnutia prevzatia zmluvnou stranou,
  - b) poštová zásielka sa vráti ako nedoručiteľná alebo neprevzatá v odbernej lehote, a to dňom jej vrátenia odosielateľovi a to i v prípade, že sa o nej adresát nedozvie.
- Písomnosti doručované poštou budú zmluvné strany zasielať na adresu sídla druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.
- 11.6 Zánikom účinnosti Zmluvy zároveň nezaniká právo zmluvnej strany na zmluvnú pokutu, právo na náhradu škody alebo inej ujmy, právo domáhať sa nahradenia vôle druhej zmluvnej strany na súde, či iné práva vzniknuté do zániku účinnosti tejto Zmluvy, z ktorých povahy alebo z dohody zmluvných strán vyplýva, že zánikom účinnosti tejto Zmluvy nezanikajú.
- 11.7 Pre vylúčenie pochybností, stanovenie finančného limitu Zmluvy v Čl. II. časti A tejto Zmluvy neoprávňuje zhotoviteľa domáhať sa vyčerpania finančného limitu a zhotoviteľ nemá nárok na náhradu škody, ušlý zisk ani na akúkoľvek inú sankciu či finančnú kompenzáciu pri jeho nevyčerpaní.

## **Čl. XII. SUBDODÁVATELIA A REGISTER PARTNEROV VEREJNÉHO SEKTORA**

### **12.1 Informačné povinnosti vo vzťahu k subdodávateľom**

- 12.1.1 Na poskytovanie niektorých plnení, ktoré tvoria súčasť poskytovaných plnení pre objednávateľa, má zhotoviteľ, za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve, právo uzatvárať subdodávateľské zmluvy.
- 12.1.2 Zhotoviteľ je povinný objednávateľovi predložiť najneskôr v čase uzavretia tejto Zmluvy v písomnej forme zoznam všetkých známych subdodávateľov podľa zákona o verejnom obstarávaní v Prílohe č. 12 tejto Zmluvy, ktorá tvorí jej nedeliteľnú súčasť. Údaje o subdodávateľoch sú uvedené v rozsahu:

- a) podiel zákazky, ktorý má v úmysle zadať subdodávateľom, navrhovaných subdodávateľov a predmety subdodávok,
- b) identifikačné údaje o všetkých známych subdodávateľoch v rozsahu: obchodné meno alebo názov, adresa sídla alebo miesta podnikania, IČO ak bolo pridelené, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu: meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia.

12.1.3 Objednávateľ týmto v zmysle ust. § 41 ods. 4 zákona o verejnom obstarávaní určuje pravidlá pre zmenu subdodávateľov počas plnenia tejto Zmluvy nasledovne:

- a) Zhotoviteľ je oprávnený zmeniť a/alebo doplniť subdodávateľa počas trvania Zmluvy,
- b) V prípade doplnenia a/alebo zmeny niektorého zo subdodávateľov je zhotoviteľ povinný oznámiť objednávateľovi najneskôr jeden (1) pracovný deň, ktorý predchádza dňu, v ktorom subdodávateľ začne plniť predmet Zmluvy a zároveň predložiť objednávateľovi písomné oznámenie o zmene a/alebo doplnení subdodávateľa, ktoré bude obsahovať údaje o navrhovanom subdodávateľovi v rozsahu podľa bodu 12.1.2 tohto článku Zmluvy. Zhotoviteľ pri výbere subdodávateľa musí postupovať tak, aby vynaložené náklady na zabezpečenie plnenia na základe zmluvy o subdodávke boli primerané jeho kvalite a cene,
- c) Zhotoviteľ zodpovedá za plnenie zmluvy o subdodávke subdodávateľom tak, ako keby plnenie realizované na základe Zmluvy realizoval subdodávateľ sám,
- d) Zhotoviteľ je povinný každú zmluvu o subdodávke uzatvoriť v písomnej forme,
- e) Zhotoviteľ zodpovedá za odbornú starostlivosť pri výbere subdodávateľa, ako aj za výsledok činnosti/plnenia vykonanej/vykonaného na základe zmluvy o subdodávke.

12.1.4 Porušenie povinností zhotoviteľa podľa bodov 12.1.2. a 12.1.3. tohto článku Zmluvy predstavuje nepodstatné porušenie tejto Zmluvy.

## 12.2 Register partnerov verejného sektora a identifikácia konečného užívateľa výhod

12.2.1 Zhotoviteľ je partnerom verejného sektora a aj bude počas celej doby platnosti a účinnosti Zmluvy a je ako taký zapísaný v registri v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „register“) (spolu ďalej len „zákon o registri partnerov verejného sektora“).

12.2.2 Povinnosť byť zapísaný v registri podľa zákona o registri partnerov verejného sektora sa vzťahuje aj na subdodávateľov zhotoviteľa po celú dobu trvania Zmluvy. Zhotoviteľ vyhlasuje, že v čase uzavretia tejto Zmluvy sú jeho subdodávateľia, ktorí sú mu v čase uzavretia Zmluvy známi a majú im byť jednorazovo poskytnuté finančné prostriedky prevyšujúce sumu 100 000,- € bez DPH, ak sa táto (DPH) uplatňuje alebo v úhrne prevyšujú sumu 250.000 EUR bez DPH v kalendárnom roku, ak sa táto (DPH) uplatňuje, ak ide o poskytnutie viacerých čiastkových alebo opakujúcich sa plnení zo Zmluvy, zapísaní v registri.

12.2.3 Porušenie povinnosti zhotoviteľa podľa bodov 12.2.1. a 12.2.2. tohto článku Zmluvy predstavuje podstatné porušenie tejto Zmluvy a objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy.

12.2.4 V prípade porušenia povinnosti zo strany zhotoviteľa alebo jeho subdodávateľov podľa bodov 12.1.2., 12.1.3., 12.2.1. a 12.2.2. tohto článku Zmluvy a z toho vyplývajúcej sankcie uloženej zo strany orgánu štátnej správy a/alebo akéhokoľvek iného subjektu, vyplývajúcej z porušenia povinnosti zhotoviteľa a jeho subdodávateľa, uhradenú objednávateľom, zaväzuje sa zhotoviteľ uhradiť

objednávateľovi túto sankciu v plnej výške najneskôr do 3 (troch) dní odo dňa obdržania písomnej výzvy od objednávateľa. O skutočnosti, že sa takéto konanie začalo, objednávateľ bude informovať zhotoviteľa, aby mal možnosť sa ku konaniu vyjadriť.

- 12.2.5 Oprávnená osoba v zmysle zákona o registri partnerov verejného sektora je povinná identifikovať konečného užívateľa výhod pri prvom zápise do registra a následne overovať identifikáciu konečného užívateľa výhod za podmienok uvedených v § 11 zákona o registri partnerov verejného sektora.

### **ČL. XIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 13.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR v zmysle ust. § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a ods. 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodli na neskoršom termíne účinnosti zmluvy.
- 13.2 Zmluvné strany berú na vedomie, že Zmluva bude zverejnená v celom rozsahu v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
- 13.3 Zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba na základe vzostupne očíslovaných písomných dodatkov odsúhlasených zmluvnými stranami a podpísanými oprávnenými osobami zmluvných strán, pričom takto uzatvorené dodatky budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy. Spôsob uskutočnenia zmien a doplnkov sa netýka zmeny adresy pre fakturáciu a kontaktnej osoby (vrátane čísla telefónu a e- mailovej adresy), pri ktorých je postačujúce písomne oznámenie zmeny. Zmena bankových údajov je možná iba na základe písomného oznámenia zmluvných strán, pričom takéto oznámenie musí byť podpísané oprávnenými osobami tej zmluvnej strany, ktorá zmenu bankových údajov oznamuje druhej zmluvnej strane.
- 13.4 V prípade rozporu medzi textom Zmluvy a textom uvedeným v prílohách Zmluvy, bude mať prednosť obsah Zmluvy. V prípade rozporu medzi časťou A Zmluvy a časťou B Zmluvy, budú mať prednosť dojednania podľa časti A Zmluvy.
- 13.5 Neplatnosť jednotlivých ustanovení tejto Zmluvy alebo ich časti nemá vplyv na platnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy alebo platnosť Zmluvy ako celku. V prípade, že je alebo sa stane niektoré ustanovenie tejto Zmluvy neplatné, zostávajú ostatné ustanovenia tejto Zmluvy platné a účinné. Miesto neplatného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecno-záväzných predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu zmluvných strán. Zmluvné strany sa potom zaväzujú upraviť svoj vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedá neplatnému ustanoveniu.
- 13.6 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že obchodné a technické informácie, ktoré mu boli objednávateľom zverejnené, nesprístupní tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa a tieto informácie nepoužije na iné účely, ako na plnenie záväzkov vyplývajúcich mu z tejto Zmluvy.
- 13.7 Zmluvné strany sa dohodli, že postúpenie a založenie pohľadávok a záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy na tretiu osobu je možné len s predchádzajúcim písomným súhlasom objednávateľa.
- 13.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ako aj zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov prijali primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie

spracúvania osobných údajov len na konkrétny účel, s dôsledným uplatnením zásady minimalizácie množstva získaných osobných údajov a rozsahu ich spracúvania, doby uchovávania a dostupnosti osobných údajov.

- 13.9 Informácia o ochrane osobných údajov v ZSSK určená zmluvným partnerom spoločnosti, ich zamestnancom a zástupcom je dostupná na webovej adrese: <http://www.zssk.sk/ochrana-osobnych-udajov/>, o čom je zhotoviteľ povinný informovať dotknuté osoby.
- 13.10 ZSSK netoleruje akúkoľvek formu korupcie a zaväzuje sa konať v súlade so schváleným Protikorupčným programom: <http://www.zssk.sk/protikorupcny-program/>. Zhotoviteľ sa zaväzuje s Protikorupčným programom oboznámiť a postupovať v súlade s ním.
- 13.11 Zmluvné strany potvrdzujú, že si túto Zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a ten predstavuje ich skutočnú vôľu a slobodnú vôľu zbavenú akéhokoľvek omylu. Svoje prejavy vôle obsiahnuté v tejto Zmluve zmluvné strany považujú za určité a zrozumiteľné, vyjadrené nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvným stranám nie je známa žiadna okolnosť, ktorá by spôsobovala neplatnosť niektorého z ustanovení tejto Zmluvy. Zmluvné strany na znak svojho súhlasu s obsahom tejto Zmluvy túto zmluvu podpísali.
- 13.12 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú jej prílohy.

**Príloha č. 1 k Rámcovej dohode č. 4600006969/VS/2023 na opravu dvojkolesí pre HKV radu 840 hnacie**

**Rozsah opravy a cenník opravy dvojkolesí**

1. Predmetom zákazky sú opravy dvojkolesí hnacích koľajových vozidiel (ďalej len „HKV“) a osobných vozňov radu DDm ÖBB pre potreby obstarávateľa v zmysle platných predpisov v zhode s príslušnými vyhláškami UIC, technickými normami EN, STN, TNŽ, smernicami a normami pre opravy koľajových vozidiel, v súlade so zákonom č. 513/2009 Z.z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa vyhlášky MDPT SR č. 205/2010 Z.z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach, podľa vyhlášky MDPT SR č. 351/2010 Z.z. o dopravnom poriadku dráh, v zmysle platných predpisov Železničnej spoločnosti Slovensko, a.s. ZSSK V 99/1 pre opravy dvojkolesí železničných dráhových vozidiel a ZSSK V25 pre údržbu hnacích koľajových vozidiel, elektrických a motorových vozňov, jednotiek, prípojných, vložených a riadiacich vozňov a ich ďalších súvisiacich predpisov (vrátane dohodnutých výnimiek, prevádzkových úprav a pod.), podľa technicko - dodacích a preberacích podmienok a ich platnej výkresovej dokumentácie HKV, platných udržiavacích a technologických postupov a v súlade s ostatnými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
2. Zhotoviteľ sa musí riadiť technickou dokumentáciou schválenou výrobcami jednotlivých typov ŽKV. Zhotoviteľ je povinný si zabezpečiť na svoje vlastné riziko a na vlastné náklady, príslušnú technickú dokumentáciu (vrátane príslušných vyhlášok, predpisov, technických výkresov a pod.) ako aj právo na použitie tejto technickej dokumentácie pre opravu dvojkolesí resp. opravy dvojkolesí HKV s prevodovkou.
3. Diely dvojkolesia určené k vyradeniu je nevyhnutné znehodnotiť deštruktívnym spôsobom tak, aby sa zamedzilo ich opätovnému použitiu. V zmysle článku 21 predpisu V99/1 sa zmluvné strany určili nasledovný spôsob znehodnotenia: „prične narezanie dielu do hĺbky 5 mm v 1/3 dĺžky alebo obvodu“. Znehodnotenie každého dielu musí následne schváliť objednávateľ.

**Spolu s opraveným dvojkolesím resp. dvojkolesím s prevodovkou musí zhotoviteľ odovzdať objednávateľovi všetky príslušné certifikáty podľa platných právnych predpisov a technických noriem vrátane inšpekčného certifikátu STN EN 10204 - 3.2**

**1. Rozsah opravy dvojkolesí**

Predmet zákazky je rozdelený na 12 častí podľa radov železničných koľajových vozidiel.

| Časť   | Číslo položky obstarávateľa | Číslo výkresu dvojkolesia | Číslo výkresu prevodovky | Názov časti                               | Poznámka           | Predpokladaný počet ks na 48 mesiacov | Finan. limit v Eur bez DPH na 48 mesiacov |
|--------|-----------------------------|---------------------------|--------------------------|-------------------------------------------|--------------------|---------------------------------------|-------------------------------------------|
| Časť 8 | 48349                       | LK-860Z-1-102425B         | 3EJG300014               | Opravy dvojkolesí pre HKV radu 840 hnacie | hnacie dvojkolesie | 8                                     | 273.600                                   |

Rámcová dohoda bude platná na obdobie 48 mesiacov. Predpokladané množstvo v tabuľke je orientačné, skutočnosť bude závislá na opotrebovaní dvojkolesí v prevádzke.

Orientačné umiestnenie jednotlivých dvojkolesí v skladoch ZSSK :

| Typ dvojkolesia                     | Sklady ZSSK |  |  |  |  |
|-------------------------------------|-------------|--|--|--|--|
| Dvojkolesie pre HKV radu 840 hnacie | Poprad      |  |  |  |  |

Rady železničných koľajových vozidiel a priemery nových kolies v mm (celistvých aj obručových)

| Rad | Priemer kolesa | poznámky                                                                      |
|-----|----------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| 840 | 860<br>750     | -hnacie dvojkoľesia - celistvé kolesá<br>-hnané dvojkoľesia - celistvé kolesá |

#### Rozsah opravy dvojkoľesí hnacích koľajových vozidiel:

##### Základný rozsah opravy:

- kontrola jednotlivých dielov vizuálna, rozmerová vrátane čapov uloženia ložísk,
- úplná defektoskopická kontrola (obruče kolies, kotúče kolies, celistvé kolesá, hriadeľ nápravy, ozubený veniec, brzdový kotúč, nosič TM),
- kontrola na uvoľnenie obručí,
- obnovenie jazdného profilu kolies
- kontrola rozkoľesia
- kontrola hádzania kolies, brzdových kotúčov, ozubeného venca (obvodové, čelné)
- kontrola a čistenie závitových otvorov nápravy, obnova závitov
- mechanické a farebné označenie polohy obručí voči hviezdici, resp. kotúča pre indikáciu pootočenia
- vonkajšie čelá obručí elektrických rušňov nafarbiť bielou farbou a označiť červenými ryskami s presahom na hviezdicu /veniec kotúča na indikáciu pootočenia obruče
- u motorových rušňov označiť obruče bielymi ryskami s presahom na veniec kotúča na indikáciu pootočenia obruče
- farebné označenie polohy kolesa voči náprave pre indikáciu pootočenia
- kontrola ozubeného venca vrátane modulu zubov
- kontrola upevnenia ozubeného venca na náboji
- kontrola hádzavosti náboja ozubeného venca
- kontrola ložísk prevodovej skrine, resp. nosiča TM, kontrola vôle, doplnenie mazív,
- kontrola ložísk pre uloženie nápravovej prevodovky, doplnenie mazív
- kontrola nápravových ložísk, vôle, doplnenie mazív
- farebné označenie vnútorného krúžku vonkajšieho nápravového ložiska pre kontrolu pootočenia voči náprave
- premeranie brzdových kotúčov
- obnovenie náterov
- dynamické vyváženie dvojkoľesia
- odmeranie elektrického odporu dvojkoľesia (0,01 ohm)
- vystavenie protokolov z premerania dvojkoľesia

Základný rozsah opravy dvojkoľesí hnacích koľajových je všeobecný a určený predpisom V99/1.

Nacenené sú len tie činnosti základného rozsahu opravy, ktoré je na konkrétnom type dvojkoľesia v zmysle platnej výkresovej dokumentácie možné vykonať.

V prípade nevykonania niektorého z bodov základného rozsahu opravy sa zníži cena základného rozsahu opravy.

Nedostatky zistené pri vykonávaní základného rozsahu opravy sa odstránia ako „Súvisiace práce“ a/alebo „Naviac práce ocenené Nh“.

##### Súvisiace práce:

- výmena obručí dvojkoľesia (1 ks),
- výmena monoblokov dvojkoľesia (1 ks),
- výmena hviezdice dvojkoľesia (1ks)
- výmena kotúčov obručových kolies (1ks)
- výmena nápravy dvojkoľesia (použije sa spolu s položkami na „prelisovanie“ potrebných dielov) (1ks)
  - prelisovanie ozubeného kolesa / náboja (1ks)
  - prelisovanie hviezdice/celistvého kolesa/disku (1ks)
  - prelisovanie brzdového kotúča/náboja (1ks)
  - prelisovanie ložísk puzdra nápravy (1dvojkoľ)
  - prelisovanie unášača dutého hriadeľa (1dvojkoľ)
  - prelisovanie nápravových ložísk (1dvojkoľ)
  - prelisovanie ložiskových krúžkov (1dvojkoľ)

- prelisovanie ložísk pre uloženie nápravovej prevodovky (1prevod)
- výmena ložísk brzdového vozíka (1dvojkoľ)
- výmena ložísk nosiča trakčného motora a prevodovej skrine (1dvojkoľ)
- výmena ložísk pre uloženie nápravovej prevodovky (1prevod)
- výmena brzdových kotúčov hnacieho dvojkoľesia (1ks)
- výmena brzdových kotúčov hnaného dvojkoľesia (1ks)
- výmena náboja ozubeného venca (použije sa spolu s položkami na „prelisovanie“ potrebných dielov) (1ks)
- výmena ozubeného venca (použije sa spolu s položkami na „prelisovanie“ potrebných dielov) (1ks)
- výmena ozubeného kola (použije sa spolu s položkami na „prelisovanie“ potrebných dielov) (1ks)
- výmena nápravového ložiska (1dvojkoľ)
- výmena ložiskových krúžkov nápravových (1dvojkoľ)
- renovácia priemeru pod ložiská (1ks)
- oprava vonkajšieho priemeru hviezdíc/kotúčov navarovanim (1ks)
- oprava vnútorného priemeru nábojov hviezdíc/kotúčov navarovanim (1ks)
- renovácia unášača dutého hriadeľa (1ks)
- oprava trhlín hviezdice/kotúčov/brzdových kotúčov/náprav (1ks) (použije sa spolu spoločkou na „odstránenie vyvažovacích teliesok)
- odstránenie vyvažovacích teliesok (1ks)
- Oprava brzdových kotúčov hnacieho dvojkoľesia opracovaním
- Oprava brzdových kotúčov hnaného dvojkoľesia opracovaním
- Výmena oleja nápravovej prevodovky
- vystavenie protokolu o skúške

V prípade nevykonania niektorého z bodov základného rozsahu opravy sa zníži cena základného rozsahu opravy

Nedostatky zistené pri vykonávaní základného rozsahu opravy sa odstránia v súvisiacich prácach:

- prelisovanie ozubeného kolesa na hnacej náprave (1 ks)
- výmena nápravy
- výmena nápravových ložísk

#### **Opravy dvojkoľesí pre HKV radu 840 hnacie (časť č. 8)**

| P.č. | Operácia                                                         |
|------|------------------------------------------------------------------|
| 1.   | Základný rozsah opravy                                           |
|      | Súvisiace práce                                                  |
| 2.   | Výmena celistvých kolies (2 ks)                                  |
| 3.   | Prelisovanie ozubeného kolesa na hnacej náprave (1 ks)           |
| 4.   | Výmena ložísk nosiča trakčného motora a prevodovej skrine (2 ks) |
| 5.   | Výmena brzdových kotúčov hnacieho dvojkoľesia (8 ks)             |
| 6.   | Sústruženie brzdových kotúčov hnacieho dvojkoľesia (8 ks)        |
| 7.   | Výmena nápravy (1 ks)                                            |
| 8.   | Oprava prevodovky hnacieho dvojkoľesia **                        |
| 9.   | Prípadné naviacpráce                                             |

#### Oprava prevodovky

Rozpis činností zahrnutých do operácie č. 8: Oprava prevodovky

- hnacie dvojkoľesie s nápravovou prevodovkou

| P.č. | Operácia                            |
|------|-------------------------------------|
| 1.   | Vyčistenie jednotlivých komponentov |

|     |                                                                       |
|-----|-----------------------------------------------------------------------|
| 2.  | Vstupná kontrola                                                      |
| 3.  | Demontáž ložiskových domčekov a nápravových ložísk                    |
| 4.  | Výmena opotrebovaného ozubeného kola dvojstupňového                   |
| 5.  | Demontáž hnacích kolies                                               |
| 6.  | Demontáž rúry tlapového ložiska                                       |
| 7.  | Demontáž prvkov prevodovky (pružiny veka, skrutiek)                   |
| 8.  | Demontáž predlohového hriadeľa                                        |
| 9.  | Demontáž pohonného hriadeľa                                           |
| 10. | Demontáž ložiskového puzdra a ložiskového veka prevodovky             |
| 11. | Demontáž spojky prevodovky a ozubeného venca ROTEX 90                 |
| 12. | Zoradenie - vymedzenie vôle jednotlivých dielov prevodovky            |
| 13. | Montáž pripojovacieho dielu a pripojovacej platne prevodovky          |
| 14. | Montáž medzi príruby prevodovky                                       |
| 15. | Kontrola ložísk /NU 1036                                              |
| 16. | Výmena ložísk                                                         |
| 17. | Výmena brzdových kotúčov hnacieho dvojkola                            |
| 18. | Výmena nápravy                                                        |
| 19. | Výmena 2 ks celistvých kolies a súvisiace práce                       |
| 20. | Dodanie nového prevodového oleja, pretesnenie kontrolných vík         |
| 21. | Náter dvojkola s hnacou nápravovou prevodovkou                        |
| 22. | Odkúšanie prevodovky podľa TP výrobcu a vystavenie protokolu o skúške |
| 23. | Výmena uzemňovacích prepojk                                           |

## 2. Cenník opravy dvojkoľesí

### Časť č.8 Opravy dvojkoľesí pre HKV radu 840 hnacie

| P.č.                                         | Operácia                                                         | Merná jednotka       | Cena v EUR bez DPH |               |                   |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------|---------------|-------------------|
|                                              |                                                                  |                      | práca              | materiál      | spolu             |
| 1.1                                          | Základný rozsah opravy                                           | 1 dvojkoľesie        | <b>749,74</b>      | <b>216,71</b> | 966,45            |
|                                              | Súvisiace práce                                                  |                      |                    |               |                   |
| 1.2                                          | Výmena celistvých kolies (2 ks)                                  | 1 dvojkoľesie        | 1 058,75           | 10 741,78     | 11 800,53         |
| 1.3                                          | Prelisovanie ozubeného kolesa na hnacej náprave (1 ks)           | 1 dvojkoľesie        | 1 925,00           | 9 236,00      | 11 161,00         |
| 1.4                                          | Výmena ložísk nosiča trakčného motora a prevodovej skrine (2 ks) | 1 dvojkoľesie        | 2 464,00           | 2 034,68      | 4 498,68          |
| 1.5                                          | Výmena brzdových kotúčov hnacieho dvojkoľesia (8 ks)             | 1 dvojkoľesie        | 1 155,00           | 11 058,66     | 12 213,66         |
| 1.6                                          | Sústruženie brzdových kotúčov hnacieho dvojkoľesia (8 ks)        | 1 dvojkoľesie        | 186,34             | 0,00          | 186,34            |
| 1.7                                          | Výmena nápravy (1 ks)                                            | 1 dvojkoľesie        | 616,00             | 14 086,34     | 14 702,34         |
| 1.8                                          | Oprava prevodovky hnacieho dvojkoľesia**                         | 1 dvojkoľesie        | 11 008,34          | 64 488,23     | 75 496,57         |
| <b>1. Celková cena za opravu dvojkoľesia</b> |                                                                  | <b>1 dvojkoľesie</b> |                    |               | <b>131 025,57</b> |
|                                              |                                                                  |                      |                    |               |                   |
| <b>2. Cena za 1 Nhod naviacprác</b>          |                                                                  | <b>1 Nhod</b>        | <b>30,00</b>       | <b>X</b>      | <b>30,00</b>      |
|                                              |                                                                  |                      |                    |               |                   |
| <b>3. Celková doba trvania opravy</b>        |                                                                  | <b>1 kalend. deň</b> | <b>X</b>           | <b>X</b>      | <b>30</b>         |

\*\* vyplní sa údaj z riadku 24 z nasledujúcej tabuľky

### Oprava prevodovky

Rozpis činností operácie č. 1.8 Oprava prevodovky hnacieho dvojkoľesia

#### -hnacie dvojkoľesie s nápravovou prevodovkou

| P.č. | Operácia                                              | Cena v EUR bez DPH |          |          |          |
|------|-------------------------------------------------------|--------------------|----------|----------|----------|
|      |                                                       | Ks/ sada           | práca    | materiál | spolu    |
| 1.   | Vyčistenie jednotlivých komponentov                   |                    | 168,64   | 13,14    | 181,78   |
| 2.   | Vstupná kontrola                                      |                    | 60,83    | 0,00     | 60,83    |
| 3.   | Demontáž ložiskových domčekov a nápravových ložísk    |                    | 785,40   | 0,00     | 785,40   |
| 4.   | Výmena opotrebovaného ozubeného kolesa dvojstupňového |                    | 1 925,00 | 0,00     | 1 925,00 |
| 5.   | Demontáž hnacích kolies                               |                    | 95,48    | 3,02     | 98,50    |

|     |                                                                       |   |          |           |           |
|-----|-----------------------------------------------------------------------|---|----------|-----------|-----------|
| 6.  | Demontáž rúry tlapového ložiska                                       |   | 954,80   | 0,00      | 954,80    |
| 7.  | Demontáž prvkov prevodovky ( pružiny veka, skrutiek)                  |   | 308,00   | 0,00      | 308,00    |
| 8.  | Demontáž predlohového hriadeľa                                        |   | 231,00   | 0,00      | 231,00    |
| 9.  | Demontáž pohonného hriadeľa                                           |   | 189,81   | 81,11     | 270,92    |
| 10. | Demontáž ložiskového puzdra a ložiskového veka prevodovky             |   | 72,77    | 0,00      | 72,77     |
| 11. | Demontáž spojky prevodovky a ozubeného venca ROTEX 90                 |   | 138,60   | 0,00      | 138,60    |
| 12. | Zoradenie - vymedzenie vôle jednotlivých dielov prevodovky            |   | 758,45   | 0,00      | 758,45    |
| 13. | Montáž pripojovacieho dielu a pripojovacej platne prevodovky          |   | 119,35   | 297,23    | 416,58    |
| 14. | Montáž medzi príruby prevodovky                                       |   | 925,93   | 339,66    | 1 265,59  |
| 15. | Kontrola ložisk /NU 1036                                              |   | 240,24   | 0,00      | 240,24    |
| 16. | Výmena ložisk                                                         |   | 400,40   | 16 403,28 | 16 803,68 |
| 17. | Výmena brzdových kotúčov hnacieho dvojkoľesia                         |   | 1 155,00 | 10 258,66 | 11 413,66 |
| 18. | Výmena nápravy                                                        |   | 616,00   | 14 086,34 | 14 702,34 |
| 19. | Výmena 2 ks celistvých kolies a súvisiace práce                       |   | 1 058,75 | 22 549,78 | 23 608,53 |
| 20. | Dodanie nového prevodového oleja, pretesnenie kontrolných vík         |   | 282,59   | 416,50    | 699,09    |
| 21. | Náter dvojkoľesia s hnacou nápravovou prevodovkou                     |   | 183,65   | 39,51     | 223,16    |
| 22. | Odkúšanie prevodovky podľa TP výrobcu a vystavenie protokolu o skúške |   | 296,45   | 0,00      | 296,45    |
| 23. | Výmena uzemňovacích prepojk                                           |   | 41,20    | 0,00      | 41,20     |
| 24. | Celková cena za opravu                                                | X | X        | X         | 75 496,57 |

**Príloha č.2 k Rámcovej dohode č. 4600006969/VS/2023 na opravu dvojkoľesí pre HKV radu 840 hnacie**

**Zoznam poverených zamestnancov objednávateľa na vykonanie kontroly**

| <b>Meno a priezvisko</b>  | <b>Sekcia</b> | <b>Funkcia</b>                 | <b>Obvod</b> | <b>Telefón</b> |
|---------------------------|---------------|--------------------------------|--------------|----------------|
| Milan Digaňa              | SeEUO         | špecialista pre preberanie ŽKV |              |                |
| Pavel, Patrik<br>Lukačko  | SeEUO         | špecialista pre preberanie ŽKV |              |                |
| Ján Amrich                | SeEUO         | špecialista pre preberanie ŽKV |              |                |
| Mgr. Dušan<br>Mikulka     | SeEUO         | špecialista pre preberanie ŽKV |              |                |
| Ing. Martin<br>Kudlatý    | SeEUO         | špecialista pre preberanie ŽKV |              |                |
| Ing. Miroslav<br>Horváth  | SeEUO         | špecialista pre preberanie ŽKV |              |                |
| Miloš Sobota              | SeEUO         | špecialista pre preberanie ŽKV |              |                |
| Pavel, Vojtech<br>Lukačko | SeEUO         | manažer pre riadenie projektov |              |                |

## **Reklamačný poriadok**

---

### **pri uplatňovaní práv zo zodpovednosti za vady**

#### **1. Všeobecné ustanovenia.**

- 1.1. Tento reklamačný poriadok upravuje práva a povinnosti objednávateľa a zhotoviteľa pri vzniku väd a uplatňovaní zodpovednosti za vady Diela v záručnej lehote. Vzťahuje sa na uplatňovanie práv pri vzniku väd v záručnej lehote po opravách dvojkolesí a ich celkov a je záväzný pre obe zmluvné strany.
- 1.2. Dielom sa v zmysle tohto Reklamačného poriadku rozumie náhradný diel alebo konštrukčný celok opravený alebo dodaný zhotoviteľom v zmysle tejto Dohody.
- 1.3. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ je v tomto Reklamačnom poriadku uvedený akýkoľvek odkaz na článok alebo bod, je takýto odkaz odkazom na článok alebo bod v tomto Reklamačnom poriadku, pokiaľ nie je výslovne uvedené inak.

#### **2. Záručná doba.**

- 2.1. Zhotoviteľ poskytuje záručnú dobu v nasledujúcej dĺžke:
  - a) 12 mesiacov na opravované časti
  - b) 3 mesiace na všetky práce vykonané v zmysle tejto Dohody týkajúce sa preskúšaných ale neopravovaných dielov.
  - c) 24 mesiacov na novododané náhradné diely,

#### **3. Podmienky záruky**

- 3.1. Nároky objednávateľa z väd (porúch) Diela vyplývajú z ustanovenia § 560 a nasl. Obchodného zákonníka.
- 3.2. Zhotoviteľ zodpovedá za vady Diela vzniknuté po čase ich odovzdania z opravy podľa Zmluvy do času uplynutia záručnej doby.
- 3.3. Záručná lehota začína plynúť nasledujúci deň po dni odovzdania riadne vykonaného Diela objednávateľovi do prevádzkového používania podpísaním protokolu o prevzatí z opravy. Objednávateľ je povinný zistené vady Diela oznámiť zhotoviteľovi písomne bez zbytočného odkladu, najneskôr do uplynutia dohodnutej záručnej lehoty podľa bodu 2.1. Pre túto povinnosť je rozhodujúci dátum doručenia reklamačného hlásenia (pečiatka dodacej pošty, fax, e-mail) zhotoviteľom. Pre vylúčenie pochybností sa zmluvné strany dohodli, že e-mailové reklamačné hlásenie sa považuje za doručené momentom jeho odoslania z e-mailovej adresy objednávateľa na mailovú adresu zhotoviteľa za predpokladu, že sa nepreukáže, že bolo zjavne nedoručené (napr. doručenu notifikáciou o nedoručení/nedostupnosti e-mailu zhotoviteľa).
- 3.4. V prípade uplatnenia reklamácie zo strany objednávateľa záručná lehota prestáva plynúť a začína znova plynúť od nasledujúceho dňa po dni odovzdania Diela s odstránenou vadou. Takúto novo stanovenú ukončenie plynutia záruky zhotoviteľ zapíše v príslušnej dokumentácii.
- 3.5. Oznámenie o vadách musí obsahovať:
  - identifikačné údaje objednávateľa, číslo Dohody/objednávky,
  - názov a označenie reklamovanej časti zariadenia alebo dielca Diela,

- popis vady, dátum vzniku vady ak je známy.

Vzor Reklamačného protokolu (ďalej iba „RP“) je uvedený v prílohe č. 1 tohto reklamačného poriadku.

- 3.6. Objednávateľ je povinný uplatniť u zhotoviteľa reklamáciu písomnou formou Reklamačným protokolom, a to listom, alebo e-mailom. V prípade e-mailu bude následne doručený aj originál RP.
- 3.7. Zhotoviteľ je povinný na reklamačné hlásenia reagovať neodkladne, najneskôr však do 1 pracovného dňa od prvotného nahlásenia záručnej závady. V tejto lehote sa dohodne s objednávateľom, akým spôsobom bude ďalej reklamácia riešená. Pre posudzovanie tejto povinnosti je rozhodujúci dátum doručenia reklamačného hlásenia zhotoviteľovi (t.j. pečiatka dodacej pošty, e-mail).
- 3.8. V prípade riadnej uplatnenej reklamácie Diela počas záručnej lehoty je Zhotoviteľ povinný vždy odstrániť reklamované vady Diela na vlastné náklady, a to bez ohľadu na to či reklamáciu považuje za oprávnenú alebo nie.

V prípade vzniku pochybností o tom, či ide o vadu Diela, na ktorú sa vzťahuje záruka za vady, je zhotoviteľ povinný vykonať opravu podľa podmienok Dohody a tohto Reklamačného poriadku. V prípade ak následne zhotoviteľ preukáže, že ide o vadu, na ktorú sa záruka za vady nevzťahuje, môže zhotoviteľ vyfakturovať objednávatelovi náklady na odstránenie takejto vady. Odstránenie reklamovaných väd je zhotoviteľ povinný zabezpečiť odo dňa uplatnenia reklamácie objednávatelom do 10 pracovných dní.

Zhotoviteľ sa môže dohodnúť s objednávatelom na ďalšom termíne odstránenia väd, ak sa jedná o vadu zariadenia, ktorú nie je možné odstrániť na mieste (subdodávky zhotoviteľa).

- 3.9. Po odstránení záručnej vady (uznanej aj neuznanej) zhotoviteľ vykoná preskúšanie správnej funkčnosti že je Dielo schopné ďalšej prevádzky.
- 3.10. V prípade oprávnenej reklamácie, ak bude potrebné reklamovaný predmetný celok demontovať a/alebo prepraviť k zhotoviteľovi na odstránenie reklamovaných nedostatkov a po odstránení reklamovaných nedostatkov dopraviť späť k objednávatelovi, náklady na túto demontáž a prepravu znáša zhotoviteľ.
- 3.11. Zástupcovia zhotoviteľa pre účely posudzovania a odstraňovania záručných väd sú povinní sa po príchode do priestoru ZSSK hlásiť v pracovných dňoch u vedúceho pracoviska (prípadne u vedúceho opráv) a počas pracovného voľna u službu konajúceho strojmajstra. V prípade, že závalu nie je možné odstrániť v priestoroch objednávatelä, o mieste odstránenia záručnej vady sa zhotoviteľ dohodne s objednávatelom.
- 3.12. O spôsobe odstránenia reklamovanej vady (event. jej zamietnutie) zhotoviteľ vykoná vždy písomný záznam Reklamačný zápis, ktorý mu svojim podpisom odsúhlasí poverený zamestnanec objednávatelä. Písomný záznam – Reklamačný zápis do 3 pracovných dní po odstránení záručnej vady zhotoviteľom. Ak bude riešená reklamácia subdodávateľom zhotoviteľa, Reklamačný zápis musí byť vystavený do 30 kalendárnych dní. V prípade nepredloženia Reklamačného zápisu v stanovenom termíne sa prípad automaticky uzatvára ako prípad záručnej opravy, to znamená uznanej reklamácie. Reklamačný zápis je prílohou č. 2 Reklamačného poriadku.
- 3.13. Pokiaľ dôjde pri riešení záručných prípadov k sporom medzi zhotoviteľom a objednávatelom, môže si každá zo zúčastnených strán prizvať k ďalším rokovaniam nezávislých odborníkov. Rokovanie o riešení jednotlivých sporných prípadov zvoláva zhotoviteľ do 20 kalendárnych dní od vystavenia Reklamačného zápisu a pozvánka musí byť zúčastneným stranám doručená najneskôr 3 pracovné dni pred termínom konania,

pričom všetky činnosti súvisiace s technologickým zabezpečením rokovania vykoná zhotoviteľ. Do vyriešenia sporu sa reklamácia vykazuje ako neuzavretá.

- 3.14. Pri preukázaní neoprávnenosti reklamácie hradí všetky náklady, súvisiace s riešením reklamácie objednávateľ, v opačnom prípade hradí tieto náklady zhotoviteľ. Pokiaľ sa pri rokovaní preukáže neoprávnenosť reklamačných nárokov objednávateľa, je reklamačné rokovanie automaticky ukončené podpisom protokolu z rokovania a zhotoviteľ opravu zrealizuje ako nezáručnú.
- 3.15. V prípadoch Opakovanej vady, objednávateľ má nárok na poskytnutie primeranej zľavy z ceny Diela, ak zistená vada nebráni účelnému a bezpečnému využívaniu DV. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že na účely tohto bodu je primeranou zľavou zľava max. vo výške 20 % z ceny Diela.
- 3.16. V prípadoch, kedy má záručná vada charakter neodstrániteľnej vady, má objednávateľ právo na primeranú zľavu z ceny Diela, ak zistená vada nebráni účelnému a bezpečnému využívaniu Diela. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že na účely tohto bodu je primeranou zľavou zľava max. vo výške 50 % z ceny Diela.
- 3.17. Uplatnením nárokov podľa bodu 3.16 a 3.17 tohto Reklamačného poriadku nie sú dotknuté nároky objednávateľa na uplatnenie zmluvných pokút dohodnutých v Dohode, právo objednávateľa na náhradu škody nad rámec uvedených nárokov, ako aj právo objednávateľa odstúpiť od Dohody vo vzťahu k zhotoviteľovi alebo od jednotlivej objednávky.
- 3.18. Vedením reklamačnej agendy je poverený regionálny zamestnanec objednávateľa. Táto osoba je oprávnená zasielať reklamačné hlásenia zhotoviteľovi a uzatvárať s jeho zamestnancami reklamačné prípady.
- 3.19. Objednávateľ má právo presvedčiť sa o dodržiavaní termínov podľa tohto Reklamačného poriadku, o rozsahu a kvalite záručnej opravy na mieste výkonu záručnej opravy. Pri tejto prehliadke musí byť prítomný aj zástupca zhotoviteľa.
- 3.20. V prípade, že na predmetom Diele vznikla vada alebo porucha, ktorá by pri ďalšom prevádzkovaní mohla mať za následok zväčšenie rozsahu poškodenia alebo iné vážne škody, je objednávateľ povinný predmetné Dielo neodkladne odstaviť z prevádzky, a to i pred prerokovaním so zhotoviteľom.
- 3.21. V priebehu záručnej lehoty je objednávateľ povinný na predmetných celkoch zabezpečiť vykonávanie všetkých prevádzkových ošetrovaní, prehliadok a inej údržby predpísaných platnými udrzovacími predpismi objednávateľa, a to v predpísanom rozsahu a kvalite.
- 3.22. Objednávateľ je oprávnený sa o dodržiavaní lehôt a rozsahu údržby presvedčiť na mieste (t.j. na pracoviskách, kde je údržba predmetných celkov vykonávaná). Pri takýchto kontrolách musí byť vždy prítomný zástupca zhotoviteľa a zástupca objednávateľa uvedený v Prílohe č. 2 tejto Dohody.
- 3.23. Zhotoviteľ zodpovedá objednávateľovi za kompletnosť, funkčnosť a kvalitu Diela podľa Dohody, ktorá musí zodpovedať požiadavkám podľa Dohody, objednávky, udržiavacích predpisov výrobcu, výkresovej dokumentácie, technickým normám a ostatným predpisom objednávateľa, s ktorými bol zhotoviteľ oboznámený.
- 3.24. Záruke podliehajú všetky diely a súčiastky predmetného Diela, ktoré boli zhotoviteľom v zmysle rozsahu opravy a dohodnutých navyšiac prác dodané, opravované, kontrolované a preskúšané.

- 3.25. Všetky preukázané náklady spojené s odstránením vzniknutej reklamovanej záručnej vady znáša zhotoviteľ.
- 3.26. V prípade, že zhotoviteľ zistí, že objednávateľ neplní podmienky podľa predpisov objednávateľa, ktoré súvisia so zaistením bezpečnej a spoľahlivej prevádzky dodávky, má právo bezplatné odstránenie reklamovanej vady odmietnuť ("zamietnutie reklamácie"). S touto skutočnosťou je zhotoviteľ povinný neodkladne preukázateľne oboznámiť objednávateľa.

#### **4. Osobitné ustanovenia.**

- 4.1. Zhotoviteľ znáša všetky náklady, straty a sankcie, ktoré vzniknú objednávateľovi, resp. budú spôsobené tretej osobe z dôvodu vzniku oprávnenej reklamácie technickej vady Diela v záručnej dobe.
- 4.2. U prevádzkových hmôt a náplní nespádajú do zodpovednosti za vady ich výmeny predpísané udržiavacím predpisom a ich dopĺňovanie v rozsahu obvyklom v prevádzke.
- 4.3. Záruka sa nevzťahuje na prípad väd, preukázateľne vzniknutých neodbornými zásahmi, obsluhou a údržbou, nedodržovaním udržiavacieho poriadku zo strany pracovníkov objednávateľa, resp. tretích strán. Za nezáručné sa tiež považujú prípady, kedy bez predchádzajúceho súhlasu zhotoviteľa dôjde k porušeniu dohodnutých plombovaných uzáverov umiestnených na diele objednávateľom.
- 4.4. Záruka sa nevzťahuje na prípad väd, preukázateľne vzniknutých neodbornými zásahmi, obsluhou a údržbou, nedodržovaním udržiavacieho poriadku zo strany pracovníkov objednávateľa, resp. tretích strán. Za nezáručné sa tiež považujú prípady, kedy bez predchádzajúceho súhlasu zhotoviteľa dôjde k porušeniu dohodnutých plombovaných uzáverov umiestnených na diele objednávateľom.
- 4.5. Záruka sa nevzťahuje na prípad väd, ku ktorým došlo vyššou mocou alebo vplyvom poruchy zariadenia alebo celku, ktoré záruke nepodliehajú, a ďalej na prípady nedodržania týchto záručných podmienok zo strany objednávateľa za predpokladu, že zhotoviteľ poskytol záručné podmienky v písomnej forme najneskôr pri odovzdávaní predmetu diela po oprave.

#### **5. Záverečné ustanovenia.**

- 5.1. Zmena týchto záručných podmienok a Reklamačného poriadku je možná iba na základe písomnej dohody obidvoch zmluvných strán.
- 5.2. Tento Reklamačný poriadok tvorí neoddeliteľnú súčasť Dohody.
- 5.3. Tento Reklamačný poriadok má účinnosť do ukončenia záručnej lehoty predmetného Diela opraveného v zmysle tejto Dohody.

|                                                                                                                                                                                                    |                              |                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------------------|
|                                                                                                                   | <h1>Reklamačný protokol</h1> | Číslo: .....                                 |
| Reklamujúci:<br><b>Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.</b><br><b>Sekcia logistiky</b><br><b>Rožňavská 1</b><br><b>832 72 Bratislava</b><br>Zamestnanec: ..... Tel. číslo/Fax: ..... Email: ..... |                              |                                              |
| Zhotoviteľ<br>Názov, adresa: .....<br>IČO: .....<br>Číslo zmluvy: ..... Číslo objednávky: .....                                                                                                    |                              |                                              |
| Predmet reklamácie: materiál, služby a práce<br>.....<br>.....                                                                                                                                     |                              |                                              |
| Popis reklamovanej závady:<br>.....<br>.....<br>.....<br>.....<br>.....<br>.....<br>.....                                                                                                          |                              |                                              |
| Vyjadrenie zhotoviteľa k spôsobu odstránia závady :<br><br>Podpis zástupcu zhotoviteľa : .....                                                                                                     |                              |                                              |
| Poznámky<br>.....<br>.....                                                                                                                                                                         |                              |                                              |
| Reklamujúci: ..... Pečiatka:<br>V ..... dňa: .....                                                                                                                                                 |                              | Prevzal (zhotoviteľ):<br>.....<br>dňa: ..... |

## REKLAMAČNÝ ZÁPIS

K číslu reklamačného protokolu :

|                                     |                                              |  |
|-------------------------------------|----------------------------------------------|--|
| Za objednávateľa:                   |                                              |  |
| Telefonický kontakt :               |                                              |  |
| Výrobok<br>/druh/typ/výrobné číslo: |                                              |  |
| Deň / hodina reklamácie:            | Deň / hodina prevzatia po záručnej<br>oprave |  |
| Záruka celku predĺžená do           |                                              |  |
| Reklamovaná chyba – porucha:        |                                              |  |
|                                     |                                              |  |

|                                                        |                                                      |                     |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------|
| Príčina a spôsob odstránenia záručnej chyby – poruchy: |                                                      |                     |
|                                                        |                                                      |                     |
| Počet dní posledného prestoja                          | Celkový počet dní prestoja v záruke na stupeň údržby | Záruka predĺžená do |

**Reklamácia :**    Uznaná - Neuznaná \*    \* Nehodiace sa škrknite

**Podpis poverených zástupcov :**

Za zhotoviteľa: Meno :.....                      Podpis : .....

Za objednávateľa: Meno :.....                      Podpis : .....

Zápis spísaný v : .....                      Dňa : .....

**Protokol o odovzdaní dvojkoľesia/dvojkoľesí typu .....  
do opravy**

Na základe Rámcovej dohody č..... Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.  
odovzdáva do opravy v ..... ks .....

| Poradové číslo | Typ ..... | Výrobné číslo | poznámka |
|----------------|-----------|---------------|----------|
|                |           |               |          |
|                |           |               |          |
|                |           |               |          |

Za Železničnú spoločnosť Slovensko odovzdal .....

Za zhotoviteľa prevzal .....

V.....dňa.....

.....  
podpis zástupcu objednávateľa

.....  
podpis zástupcu zhotoviteľa

**Protokol o prevzatí dvojkoľesia/dvojkoľesí typu  
..... z opravy**

Na základe Rámcovej dohody č..... Železničná spoločnosť Slovensko, a.s. preberá  
po vykonaní opravy ..... ks .....

| Poradové číslo | Typ ..... | Výrobné číslo | poznámka |
|----------------|-----------|---------------|----------|
|                |           |               |          |
|                |           |               |          |
|                |           |               |          |

Za zhotoviteľa odovzdal.....

Za Železničnú spoločnosť Slovensko prevzal .....

V.....dňa.....

.....  
podpis zástupcu objednávateľa

.....  
podpis zástupcu zhotoviteľa

Príloha č.6 k Rámcovej dohode č. 4600006969/VS/2023 na opravu dvojkoľesí pre  
HKV radu 840 hnacie

**INŠPEKČNÝ CERTIFIKÁT č.:**

Abnahmeprüfzeugnis Nr.:

Inspection certificate No.:

Certificat de réception No.:

STN EN 10204 - 3.2

Výrobca - predávajúci: Producer-vendor:  
Hersteller-Lieferant: Producteur-vendeur:

Kupujúci: Purchaser:  
Käufer: Acheteur:

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

Preberanie objednal: Take-over ordered: Abnahmebesteller: Réception ast commandée par:

|                                             |  |                                     |                                            |
|---------------------------------------------|--|-------------------------------------|--------------------------------------------|
| <b>Názov a adresa:</b><br>Name und Adresse: |  |                                     | <b>Objednávka č. :</b><br>Güteprüfantrag : |
|                                             |  | IČO:                                |                                            |
|                                             |  | DIC:                                |                                            |
|                                             |  | Bankové spojenie:<br>Bank contract: |                                            |
|                                             |  | č. účtu                             |                                            |

Prebzatý materiál: Kind of material: Übernommes Material: Matériel réceptionné:

| Cenník<br>Preis<br>Tarif<br>Price | Kúpna zmlúva / číslo objednávky<br>Kaufvertrag<br>Contract No<br>Contract d'achat | Množstvo<br>Menge<br>Quantity<br>Quantité | m.j.<br>Mass<br>Unit<br>Unit | Názov - popis - výkres<br>Material (Ware) - Beschreibung<br>Name - charistic<br>Nom - description du matériel |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                   |                                                                                   |                                           |                              |                                                                                                               |
|                                   |                                                                                   |                                           |                              |                                                                                                               |
|                                   |                                                                                   |                                           |                              |                                                                                                               |
|                                   |                                                                                   |                                           |                              |                                                                                                               |
|                                   |                                                                                   |                                           |                              |                                                                                                               |

**Výrobky sú v zhode s požiadavkami objednávky**

Doklady o skúškach - atesty:  
Vorelegte prüfdokumente:  
Submitted inspection documents:  
Le Documents Trésentés d'Essais:

|  |
|--|
|  |
|--|

Prílohy:  
Anlagen:  
Enclosure:  
Annaxos du procès - verbal:

|  |
|--|
|  |
|--|

Dátum

Výrobca:

Date:

Hersteller:

## Zápis z komisionálnej prehliadky

|                                                                                                                             |                        |                                                                                |                 |                 |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|--------------------|
| <br><b>ŽELEZNIČNÁ SPOLOČNOSŤ SLOVENSKO</b> |                        | <b>Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.</b><br>Rožňavská 1, 832 72 Bratislava |                 |                 |                    |
| Zápis z komisionálnej prehliadky opravy dvojkolesia                                                                         |                        |                                                                                |                 |                 |                    |
| Číslo dvojkolesia                                                                                                           |                        |                                                                                |                 |                 |                    |
| Vlastník dvojkolesia                                                                                                        |                        | <b>Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.</b>                                   |                 |                 |                    |
| <b>Stupeň opravy</b>                                                                                                        |                        |                                                                                |                 |                 |                    |
| Plán prístavby dvojkolesia do opravy                                                                                        |                        | <b>Dátum:</b>                                                                  |                 |                 |                    |
| Pristavené dvojkolesie do opravy                                                                                            |                        | <b>Dátum:</b>                                                                  |                 |                 |                    |
| <b>Miesto konania komisionálnej prehliadky</b>                                                                              |                        | <b>Dátum:</b>                                                                  |                 |                 |                    |
|                                                                                                                             |                        |                                                                                |                 |                 |                    |
| <b>Zúčastnení</b>                                                                                                           |                        | <b>Meno a priezvisko</b>                                                       | <b>Funkcia</b>  | <b>Podpis</b>   |                    |
| <b>Za objednávateľa</b>                                                                                                     |                        |                                                                                |                 |                 |                    |
| <b>Za zhotoviteľa</b>                                                                                                       |                        |                                                                                |                 |                 |                    |
| <b>Ostatní</b>                                                                                                              |                        |                                                                                |                 |                 |                    |
|                                                                                                                             |                        |                                                                                |                 |                 |                    |
| <b>Oprava vykonávaná na základe</b>                                                                                         |                        | <b>PM zákazka číslo:</b>                                                       |                 |                 |                    |
| I. Základný rozsah opravy                                                                                                   |                        |                                                                                |                 |                 |                    |
| I.a Základný rozsah opravy (práca)                                                                                          |                        |                                                                                |                 |                 | €                  |
| I.a Znížená cena za základný rozsah opravy (práca)                                                                          |                        |                                                                                |                 |                 | €                  |
| <b>I.a Upravená cena za základný rozsah opravy (práca)</b>                                                                  |                        |                                                                                |                 |                 | €                  |
|                                                                                                                             |                        |                                                                                |                 |                 |                    |
| I.b Základný rozsah opravy (materiál)                                                                                       |                        |                                                                                |                 |                 | €                  |
| I.b Znížená cena za základný rozsah opravy (materiál)                                                                       |                        |                                                                                |                 |                 | €                  |
| <b>I.b Upravená cena za základný rozsah opravy (materiál)</b>                                                               |                        |                                                                                |                 |                 | €                  |
|                                                                                                                             |                        |                                                                                |                 |                 |                    |
| II. Súvisiace práce                                                                                                         |                        |                                                                                |                 |                 |                    |
| II.a Cena práce                                                                                                             |                        |                                                                                |                 |                 | €                  |
| II.b Cena za materiál                                                                                                       |                        |                                                                                |                 |                 | €                  |
|                                                                                                                             |                        |                                                                                |                 |                 |                    |
| III. Naviac práce (práca a materiál) podľa zistenej skutočnosti                                                             |                        |                                                                                |                 |                 | €                  |
| Riadok                                                                                                                      | Názov činnosti (úkonu) | Prácnosť<br>Nhod                                                               | Prácnosť<br>EUR | Materiál<br>EUR | Suma<br>celkom EUR |
|                                                                                                                             |                        |                                                                                |                 |                 |                    |
|                                                                                                                             |                        |                                                                                |                 |                 |                    |
|                                                                                                                             |                        |                                                                                |                 |                 |                    |
| <b>Celkom za naviacpráce</b>                                                                                                |                        |                                                                                |                 |                 |                    |
|                                                                                                                             |                        |                                                                                |                 |                 |                    |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SPOLU [€]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                         |
| Termín ukončenia opravy podľa plánu:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Dátum:                                                                                                                                  |
| Predpokladaný termín ukončenia opravy podľa KP:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Dátum:                                                                                                                                  |
| Zoznam príloh:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Tabuľky príloh spracované vo formáte xls :                                                                                              |
| Príloha č. 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Základný rozsah opravy, práca - rozpis vykonaných prác, počet Nhod a cena                                                               |
| Príloha č. 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Základný rozsah opravy materiál - rozpis spotrebovaného materiálu (položky materiálu v členení počet ks, jednotková cena a cena celkom) |
| Príloha č. 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Súvisiace práce, práca - rozpis vykonaných prác, počet Nhod a cena                                                                      |
| Príloha č. 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Súvisiace práce materiál - rozpis spotrebovaného materiálu (položky materiálu v členení počet ks, jednotková cena a cena celkom)        |
| Príloha č. 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Naviac práce - rozpis vykonaných prác, počet Nh a cena                                                                                  |
| Príloha č. 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Naviac práce - rozpis spotrebovaného materiálu (položky materiálu v členení počet ks, jednotková cena a cena celkom)                    |
| Príloha č. 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Technické nálezy a mierové listy                                                                                                        |
| Príloha č. 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Zoznam vyzískaného kovového odpadu                                                                                                      |
| Dátum potvrdenia Zápisu z komisionálnej prehliadky:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                         |
| <div> <div>Za objednávateľa:</div> <div>Za zhotoviteľa:</div> </div><br><div>Dátum schválenia Zápisu z komisionálnej prehliadky:</div><br><div> <div>Súhlasím - Nesúhlasím</div> <div>Súhlasím - Nesúhlasím</div> </div> <div> <div>V prípade nesúhlasu - dôvod:</div> <div>V prípade nesúhlasu - dôvod:</div> </div><br><div> <div>Schvaľuje</div> <div></div> </div> <div> <div>Za objednávateľa :</div> <div>Za zhotoviteľa:</div> </div> |                                                                                                                                         |

Príloha č.8 k Rámcovej dohode č. 4600006969/VS/2023 na opravu dvojkoľesí pre HKV radu 840 hnacie

Protokol o meraní dvojkoľesí

Rad a číslo ŽKV:.....

Meranie rozkoľesia

| Číslo dvojkoľesia | Rozkoľesie $a_1$ (mm) |  |  | Poznámky |
|-------------------|-----------------------|--|--|----------|
|                   |                       |  |  |          |
|                   |                       |  |  |          |
|                   |                       |  |  |          |
|                   |                       |  |  |          |
|                   |                       |  |  |          |

| Číslo dvojkoľesia | Ľavá strana (miery v mm) |                     |                       |                  |                   | Pravá strana (miery v mm) |                     |                       |                  |                   | Dvojkoľesie (mm) |                        | Dvojkoľesie<br>Vyhovuje<br><br>Áno / nie |
|-------------------|--------------------------|---------------------|-----------------------|------------------|-------------------|---------------------------|---------------------|-----------------------|------------------|-------------------|------------------|------------------------|------------------------------------------|
|                   | $e_1$                    | $h_1$               | $qR_1$                | $o_1$            | $d_1$             | $e_2$                     | $h_2$               | $qR_2$                | $o_2$            | $d_2$             | $a_1$            | $a_2$                  |                                          |
|                   | hrúbka<br>okolesníka     | výška<br>okolesníka | strmosť<br>okolesníka | hrúbka<br>obruče | priemer<br>kolesa | hrúbka<br>okolesníka      | výška<br>okolesníka | strmosť<br>okolesníka | hrúbka<br>obruče | priemer<br>kolesa | rozkoľesie       | rozchod<br>dvojkoľesia |                                          |
|                   |                          |                     |                       |                  |                   |                           |                     |                       |                  |                   |                  |                        |                                          |
|                   |                          |                     |                       |                  |                   |                           |                     |                       |                  |                   |                  |                        |                                          |
|                   |                          |                     |                       |                  |                   |                           |                     |                       |                  |                   |                  |                        |                                          |
|                   |                          |                     |                       |                  |                   |                           |                     |                       |                  |                   |                  |                        |                                          |
|                   |                          |                     |                       |                  |                   |                           |                     |                       |                  |                   |                  |                        |                                          |
|                   |                          |                     |                       |                  |                   |                           |                     |                       |                  |                   |                  |                        |                                          |

Oprava vykonaná v (názov organizácie): .....

Meranie vykonal (meno, podpis, pečiatka): .....

Dátum merania: .....

**Príloha č.9 k Rámcovej dohode č. 4600006969/VS/2023 na opravu dvojkoľesí pre  
HKV radu 840 hnacie**

**EVIDENČNÝ LIST DVOJKOLESIA**

|                                           |  | <b>Rok výroby</b> |  | <b>Typ dvojkoľesia<br/>(výkres č.)</b> |  |
|-------------------------------------------|--|-------------------|--|----------------------------------------|--|
| <b>Číslo dvojkoľesia</b>                  |  |                   |  |                                        |  |
| <b>Číslo nápravy</b>                      |  |                   |  |                                        |  |
| Číslo - ľavý disk<br>(monoblok)           |  |                   |  |                                        |  |
| Číslo - pravý disk<br>(monoblok)          |  |                   |  |                                        |  |
| Číslo - ľavá obruč                        |  |                   |  |                                        |  |
| Číslo - pravá obruč                       |  |                   |  |                                        |  |
| Číslo - ozubené koleso                    |  |                   |  |                                        |  |
| Číslo - ľavý brzdový<br>kotúč -vonkajší   |  |                   |  |                                        |  |
| Číslo - ľavý brzdový<br>kotúč - vnútorný  |  |                   |  |                                        |  |
| Číslo - stredný brzdový<br>kotúč          |  |                   |  |                                        |  |
| Číslo - pravý brzdový<br>kotúč - vnútorný |  |                   |  |                                        |  |
| Číslo - pravý brzdový<br>kotúč - vonkajší |  |                   |  |                                        |  |

**A. Údaje o pohybe dvojkoľesia:**

| <b>ŽKV</b> | <b>Číslo nápravy<br/>(H1-Hn, B1-<br/>Bn)</b> | <b>Dátum<br/>montáže</b> | <b>Dátum<br/>výmeny</b> | <b>Dôvod výmeny</b> | <b>Ubehnuté<br/>km od<br/>poslednej<br/>výmeny</b> |
|------------|----------------------------------------------|--------------------------|-------------------------|---------------------|----------------------------------------------------|
|            |                                              |                          |                         |                     |                                                    |
|            |                                              |                          |                         |                     |                                                    |
|            |                                              |                          |                         |                     |                                                    |
|            |                                              |                          |                         |                     |                                                    |
|            |                                              |                          |                         |                     |                                                    |

**B. Údaje o opravárenských zásahoch :**

| Miesto opravy | Dátum opravy | Druh opravárenského zásahu | Meno zamestnanca zodpovedného za opravu (Meno a podpis) |
|---------------|--------------|----------------------------|---------------------------------------------------------|
|               |              |                            |                                                         |
|               |              |                            |                                                         |
|               |              |                            |                                                         |
|               |              |                            |                                                         |
|               |              |                            |                                                         |
|               |              |                            |                                                         |
|               |              |                            |                                                         |
|               |              |                            |                                                         |
|               |              |                            |                                                         |
|               |              |                            |                                                         |
|               |              |                            |                                                         |
|               |              |                            |                                                         |
|               |              |                            |                                                         |
|               |              |                            |                                                         |
|               |              |                            |                                                         |
|               |              |                            |                                                         |
|               |              |                            |                                                         |

**Poznámky:**

Správa z defektoskopie dvojkoľesia ŽKV

Číslo dvojkoľesia:.....

| Defektoskopovaná časť | Počet | Metóda | Výsledok<br>skúšky | Poznámky:<br>k vadným častiam<br>priložiť protokol<br>o def. skúške |
|-----------------------|-------|--------|--------------------|---------------------------------------------------------------------|
|                       |       |        |                    |                                                                     |
|                       |       |        |                    |                                                                     |
|                       |       |        |                    |                                                                     |
|                       |       |        |                    |                                                                     |
|                       |       |        |                    |                                                                     |
|                       |       |        |                    |                                                                     |
|                       |       |        |                    |                                                                     |
|                       |       |        |                    |                                                                     |
|                       |       |        |                    |                                                                     |
|                       |       |        |                    |                                                                     |
|                       |       |        |                    |                                                                     |
|                       |       |        |                    |                                                                     |
|                       |       |        |                    |                                                                     |
|                       |       |        |                    |                                                                     |

Oprava vykonaná v .....  
(názov organizácie)

Záznam vykonal : .....  
(meno, podpis, pečiatka)

Dátum:.....

Príloha č.11 k Rámcovej dohode č. 4600006969/VS/2023 na opravu dvojkoľesí pre HKV radu 840 hnacie

**Zoznam miest odovzdania a prevzatia predmetu Diela**

| Typ dvojkoľesia                      | Sklady ZSSK      |                   |              |              |              |           |              |                 |                |
|--------------------------------------|------------------|-------------------|--------------|--------------|--------------|-----------|--------------|-----------------|----------------|
|                                      | RD<br>Bratislava | ŽKV<br>Nové Zámky | OV<br>Zvolen | RD<br>Poprad | RD<br>Košice | OV Košice | RD<br>Brezno | ŽKV<br>Fiľakovo | ŽKV<br>Humenné |
| Dvojkoľesie pre HKV radu 840h a 840b |                  |                   |              | áno          |              |           |              |                 |                |

**Zoznam subdodávateľov**

Obchodné meno zhotoviteľa: ŽOS Vrútky, a. s.

Sídlo alebo miesto podnikania zhotoviteľa: Dielenská Kružná 2, 038 61 Vrútky

Na realizácii predmetu zákazky „**Oprava dvojkoľesí HKV a DDm**“ vyhlásenej obstarávateľom Železničná spoločnosť Slovensko, a.s., Rožňavská 1, 832 72 Bratislava, zverejnenej Úradom pre verejné obstarávanie vo Vestníku verejného obstarávania č. 217/2022 zo dňa 06.10.2022 pod označením 42600-MSS a v dodatku k Úradnému vestníku Európskej únie pod označením 2022/S 192-545389 dňa 05.10.2022:

☒ sa nebudú podieľať subdodávatelia a celý predmet uskutočníme vlastnými kapacitami.

V\_\_\_\_\_ dňa \_\_\_\_\_ 2023

\_\_\_\_\_  
Ing. Alexej Beljajev  
predseda predstavenstva  
ŽOS Vrútky, a. s.

\_\_\_\_\_  
Ing. Vítazoslav Moric  
podpredseda predstavenstva  
ŽOS Vrútky, a. s.

## **Interné predpisy ZSSK**

Na samostatnom CD médiu

- Predpis Oprava dvojkoľesia železničných dráhových vozidiel (ZSSK V 99/1)
- Predpis Údržba železničných hnacích vozidiel, elektrických a motorových vozňov, jednotiek, prípojných, vložených a riadiacich vozňov (ZSSK V25)